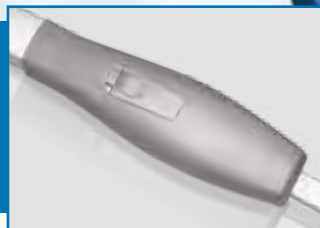


Mettiamoci Comodi !

*LET'S GET COMFY !
METTONS-NOUS A L'AISE !*





Catalogo
2014

INDICE *(index - index)*

Schema Serranda Avvolgibile	6
<i>Schéma du rideau roulant</i> <i>Rolling shutter drawing</i>	
Motoriduttori per serrande ITALO 200/60N - ITALO 200/60N E	8
<i>Motoréducteurs pour rideaux roulants ITALO 200/60 - ITALO 200/60 E</i> <i>Gearmotors for rolling shutters ITALO 200/60 - ITALO 200/60 E</i>	
Motoriduttori per serrande ITALO 200/60 plus - ITALO 200/60 plus E	9
<i>Motoréducteurs pour rideaux roulants ITALO 200/60 plus - ITALO 200/60 plus E</i> <i>Gearmotors for rolling shutters ITALO 200/60 plus - ITALO200/60 plus E</i>	
Motoriduttori per serrande ITALO 200/60BM - ITALO 200/60BM E	10
<i>Motoréducteurs pour rideaux roulants ITALO200/60BM - ITALO 200/60BM E</i> <i>Gearmotors for rolling shutters ITALO 200/60BM - ITALO 200/60BM E</i>	
Motoriduttori per serrande ITALO 240/101-76 - ITALO 240/101-76 E	11
<i>Motoréducteurs pour rideaux roulants ITALO 240/101-76 - ITALO 240/101-76 E</i> <i>Gearmotors for rolling shutters ITALO 240/101-76 - ITALO 240/101-76 E</i>	
Motoriduttori per serrande ITALO 240/101-76BM - ITALO 240/101-76BM E	12
<i>Motoréducteurs pour rideaux roulants ITALO 240/101-76BM - ITALO 240/101-76BM E</i> <i>Gearmotors for rolling shutters ITALO 240/101-76BM - ITALO 240/101-76BM E</i>	
Accessori ITALO	13
<i>Accessoires pour ITALO</i> <i>ITALO accessories</i>	
Kit Elettrofreno E5 - E8	14
<i>Kit frein électromagnétique E5 - E8</i> <i>Kit electrobrake E5 - E8</i>	
ITALOstop 200/60 - ITALOstop 200/60M - ITALOstop 240/101-76 - ITALOstop 240/101-76M	15
<i>ITALOstop 200/60 - ITALOstop 200/60M - ITALOstop 240/101-76 - ITALOstop 240/101-76M</i> <i>ITALOstop 200/60 - ITALOstop 200/60M - ITALOstop 240/101-76 - ITALOstop 240/101-76M</i>	
Vista Esploso ITALO 200/60N - ITALO 200/60 plus	16
<i>Éclaté ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus</i> <i>Exploded view exploded ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus</i>	
Vista Esploso ITALO 200/60BM	17
<i>Éclaté ITALO 200/60BM</i> <i>Exploded view ITALO 200/60BM</i>	
Vista Esploso ITALO 240/101-76	18
<i>Éclaté ITALO 240/101-76</i> <i>Exploded view Exploded view ITALO 240/101-76</i>	
Vista Esploso ITALO 240/101-76BM	19
<i>Éclaté ITALO 240/101-76BM</i> <i>Exploded view ITALO 240/101-76BM</i>	
Dispositivi di Comando	20
<i>Dispositifs de commande</i> <i>Control devices</i>	
Kit ITALO	22
<i>Kit ITALO</i> <i>Kit ITALO</i>	
Motoriduttori tubolari Cyclone Ø 92	23
<i>Motoréducteurs tubulaires cyclone Ø 92</i> <i>Cyclone Ø 92 tubular gearmotors</i>	
Adattatori	23
<i>Adaptateurs</i> <i>Adapters</i>	

INDICE *(index - index)*

Accessori Cyclone	24
<i>Accessoires pour Cyclone</i> <i>Cyclone accessories</i>	
Kit basculante B24	25
<i>Kit basculant B24</i> <i>Swing door kit B24</i>	
Kit scorrevole S400/S800/S1000/S1500	26
<i>Kit coulissant S400/S800/S1000/S1500</i> <i>Sliding doors kit S400/S800/S1000/S1500</i>	
Kit ante Radius E	27
<i>Kit battants Radius E</i> <i>Swing gate kit Radius E</i>	
Kit ante Radius	28
<i>Kit battants Radius</i> <i>Swing gate kit Radius</i>	
Accessori per KIT	29
<i>Accessoires pour Kit</i> <i>Accessories for Kit</i>	
Schema pratico per la scelta del TWISTER Ø 45	30
<i>Accessoires pour Kit</i> <i>Accessories for Kit</i>	
Schema pratico per la scelta del TWISTER Ø 59	31
<i>Schéma pratique pour la choix du Twister</i> <i>Twister Choice Plan</i>	
Motoriduttori tubolari Ø35	33
<i>Motoréducteurs tubulaires Ø35</i> <i>Tubular gearmotors Ø35</i>	
Accessori TWISTER Ø35	33
<i>Accessoires Twister Ø35</i> <i>Accessories Twister Ø35</i>	
Motoriduttori tubolari Ø45	34
<i>Motoréducteurs tubulaires Ø45</i> <i>Tubular gearmotors Ø45</i>	
Motoriduttori tubolari Ø59	35
<i>Motoréducteurs tubulaires Ø59</i> <i>Tubular gearmotors Ø59</i>	
Accessori TWISTER Ø45	36
<i>Accessoires Twister Ø45</i> <i>Accessories Twister Ø45</i>	
Accessori TWISTER Ø59	38
<i>Accessoires Twister Ø59</i> <i>Accessories Twister Ø59</i>	
Accessori TWISTER Ø45-Ø59 con manovra di soccorso manuale	39
<i>Accessoires pour Twister Ø45-Ø59 avec manoeuvre de secours</i> <i>Twister Ø45-Ø59 accessories with manual override</i>	
Divisione Elettronica	40
<i>Division électronique</i> <i>Electronic division</i>	
Divisione Elettronica per motoriduttori tubolari	43
<i>Division pour motoréducteurs tubulaires</i> <i>Electronic division for tubular motors</i>	
Condizione di vendita e garanzia	44
<i>Conditions de vente et garantie</i> <i>Warranty conditions</i>	



The Magic **ITALO**

Motoriduttori per serrande
Motoréducteurs pour rideaux roulants
Rolling shutters gearmotors

EVO
EVO
EVO



ANTENNA
ANTENNE EXTERNE
EXTERNAL AERIAL



LAMPEGGIATORE
LAMPE CLIGNOTANTE
FLASHING LIGHT



BOX PRATIC
BOX PRATIC
BOX PRATIC



SELETTORE CON SBLOCCO
SELECTEUR À CLÉ AVEC
DÉBRAYAGE ELECTROFREIN
KEY SELECTOR WITH
ELECTROBRAKE RELASING



SELETTORE A PARETE
SÉLECTEUR MURAL
WALL SWITCH



MINI BOX PRATIC
MINI BOX PRATIC
MINI BOX PRATIC

ELETTROFRENO
FREIN ELECTROMAGNETIQUE
ELECTROBRAKE



EVOSTOP
EVOSTOP
EVOSTOP



CENTRALINA SV
CENTRALE DE COMMANDE SV
SV CONTROL UNIT



RADIOCOMANDO
RADIOCOMMANDE
REMOTE CONTROL



FOTOCELLULE
PHOTOCELLULES
PHOTOCELLS



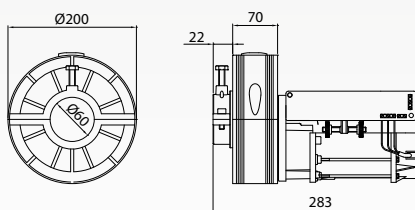
FOTOCELLULE DA INCASSO
PHOTOCELLULES ENCASTRER
BUILT-IN PHOTOCELLS





ITALO 200/60

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORS (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
130 Nm	10	6 m	4 min	400 W	1,8 A	5,6 Kg	125 Kg	Ø60mm**	Ø200mm*

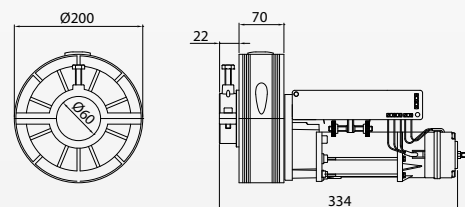
ITALO 200/60 E

Con elettrofreno E5

Avec frein électromagnétique E5

With Electrobrake E5

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORS (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
126 Nm	10	6 m	4 min	400 W	1,8 A	6,6 Kg	120 Kg	Ø60mm**	Ø200mm*

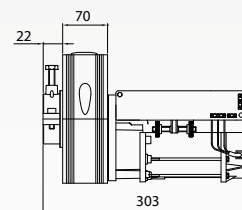
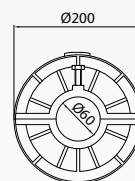
* adattatore per ø 220 mm • adaptateur pour ø 220 mm • adapter for ø 220 mm

** adattatore per ø 48 mm; ø 42 mm • adaptateur pour ø 48 mm; ø 42 mm • adapter for ø 48 mm; ø 42 mm



ITALO 200/60 plus

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORS (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
178 Nm	10	6 m	4 min	600 W	2,6 A	6,4 Kg	175 Kg	Ø60mm**	Ø200mm*

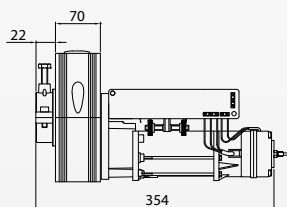
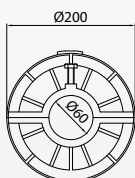
ITALO 200/60 plus E

Con elettrofreno E5

Avec frein électromagnétique E5

With Electrobrake E5

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORS (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
168 Nm	10	6 m	4 min	600 W	2,6 A	7,4 Kg	170 Kg	Ø60mm**	Ø200mm*

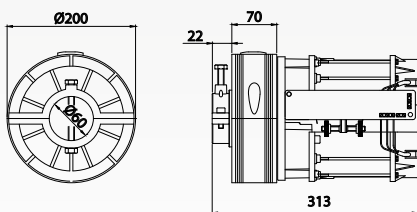
* adattatore per ø 220 mm • adaptateur pour ø 220 mm • adapter for ø 220 mm

** adattatore per ø 48 mm; ø 42 mm • adaptateur pour ø 48 mm; ø 42 mm • adapter for ø 48 mm; ø 42 mm



ITALO 200/60BM

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
367 Nm	10	6 m	4 min	1200 W	5,6 A	9,6 Kg	350 Kg	Ø60mm	Ø200mm*

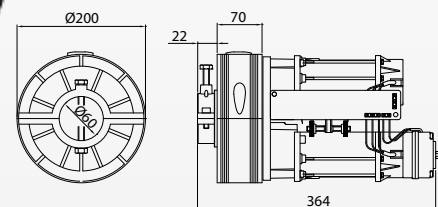
ITALO 200/60BM E

Con elettrofreno E8

Avec frein électromagnétique E8

With Electrobrake E8

230V~50/60Hz



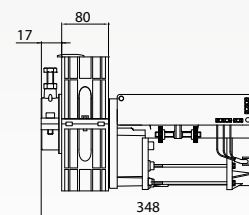
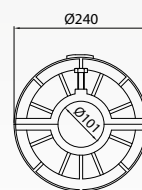
COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
357 Nm	10	6 m	4 min	1200 W	5,6 A	10,6 Kg	340 Kg	Ø60mm	Ø200mm*

* adattatore per ø 220 mm • adaptateur pour ø 220 mm • adapter for ø 220 mm



ITALO 240/101-76

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
205 Nm	8	6 m	4 min	600 W	2,6 A	9 Kg	185 Kg	Ø101mm**	Ø240mm*

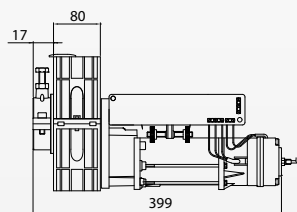
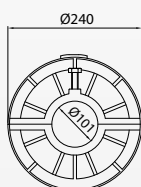
ITALO 240/101-76 E

Con elettrofreno E5

Avec frein électromagnétique E5

With Electrobrake E5

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
200 Nm	8	6 m	4 min	600 W	2,6 A	10 Kg	180 Kg	Ø101mm**	Ø240mm*

* adattatore per ø 280 mm

adaptateur pour ø 280 mm

adapter for ø 280 mm

** adattatore per ø 76 mm

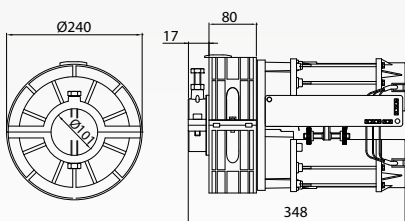
adaptateur pour ø 76 mm

adapter for ø 76 mm



ITALO 240/101-76BM

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
455 Nm	8	6 m	4 min	1200 W	5,6 A	14 Kg	385 Kg	Ø101mm**	Ø240mm*

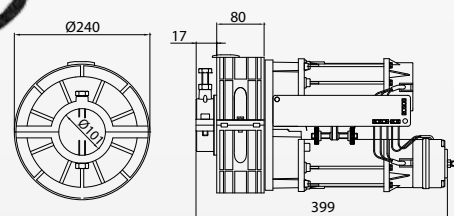
ITALO 240/101-76BM E

Con elettrofreno E8

Avec frein électromagnétique E8

With Electrobrake E8

230V~50/60Hz



COPPIA	R.P.M.	FINECORSA (CORSO MAX. SERRANDA)	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ	PESO	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>fin de course (course max de la porte)</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>torque</i>	<i>r.p.m.</i>	<i>limit switch (maximum door travel)</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
450 Nm	8	6 m	4 min	1200 W	5,6 A	15 Kg	380 Kg	Ø101mm**	Ø240mm*

* adattatore per ø 280 mm • adaptateur pour ø 280 mm • adapter for ø 280 mm
 ** adattatore per ø 76 mm • adaptateur pour ø 76 mm • adapter for ø 76 mm

Accessori ITALO

Accessoires pour Italo
Italo accessories



Spessore Ø 220 (ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus - ITALO 200/60BM)

Adaptateur Ø 220 (ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus - ITALO 200/60BM)
Adapter Ø 220 (ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus - ITALO 200/60BM)

Manicotti Ø42 - Ø48 (ITALO 200/60N - ITALO 200/60)

Adaptateur Ø42 - Ø48 (ITALO 200/60N - ITALO 200/60)
Adapter Ø42 - Ø48 (ITALO 200/60N - ITALO 200/60)



Manicotti Ø 76 (ITALO 240/101-76 - ITALO 240/101-76BM)

Adaptateur Ø 76 (ITALO 240/101-76 • ITALO 240/101-76BM)
Adapter Ø 76 (ITALO 240/101-76 • ITALO 240/101-76BM)

Spessore Ø 280 (ITALO 240/101-76 - ITALO 240/101-76BM)

Adaptateur Ø 280 (ITALO 240/101-76 • ITALO 240/101-76BM)
Adapter Ø 280 (ITALO 240/101-76 • ITALO 240/101-76BM)



Cavo 4x0,75 mm² (L=4m) (ITALO 200/60n - ITALO 200/60 plus - ITALO 240/101-76)

Câble 4x0,75 mm² (L=4m) (ITALO 200/60n - ITALO 200/60 plus - ITALO 240/101-76)
Cable 4x0,75 mm² (L=4m) (ITALO 200/60n - ITALO 200/60 plus - ITALO 240/101-76)



Cavo 4x1,5 mm² (L=5m) (ITALO 200/60BM - ITALO 240/101-76BM)

Câble 4x1,5 mm² (L=5m) (ITALO 200/60BM • ITALO 240/101-76BM)
Cable 4x1,5 mm² (L=5m) (ITALO 200/60BM • ITALO 240/101-76BM)



Kit Elettrofreno

Elettrofreno completo di disco frenante e sblocco manuale

Frein électromagnétique complet de frein à disque et déblocage manuel

Electrobrake complete with brake and manual release

E5

Lunghezza cavo/guaina mt. 5

Longuer câble/gaine mt. 5

Cable/flexible cable lenght mt. 5

E8

Lunghezza cavo/guaina mt. 8

Longuer câble/gaine mt. 8

Cable/flexible cable lenght mt. 8

230V~50/60Hz



PARTICOLARI

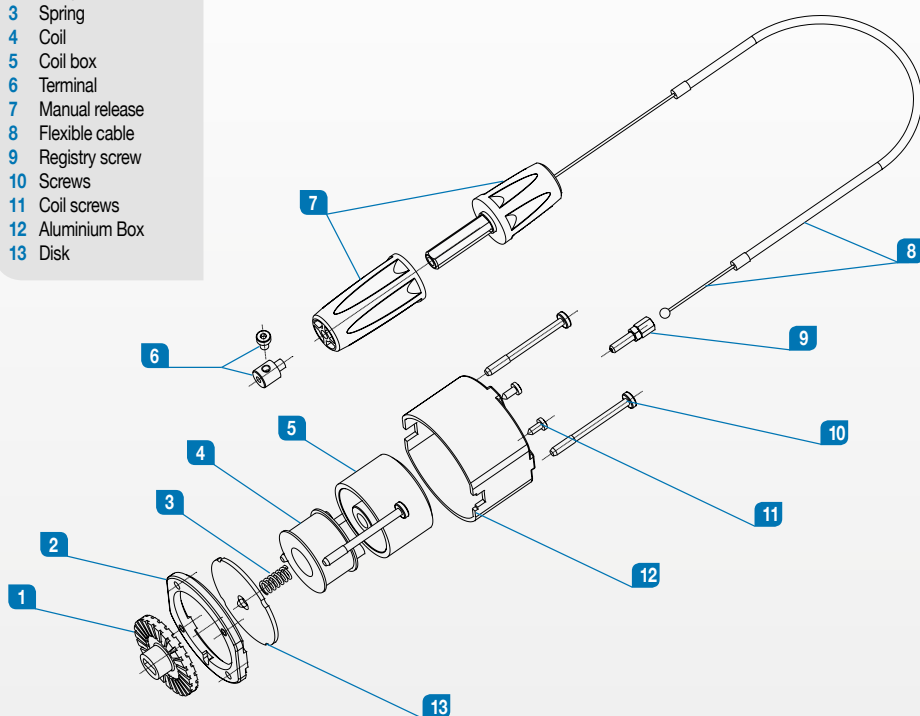
- 1 Ferodo
- 2 Flangia
- 3 Molla
- 4 Bobina
- 5 Contenitore bobina
- 6 Morsetto
- 7 Manichetto sblocco
- 8 Guaina e cavetto
- 9 Registro
- 10 Viti di serraggio
- 11 Viti bobina
- 12 Contenitore alluminio
- 13 Piattello

DÉTAILS

- 1 Garniture
- 2 Bride
- 3 Ressorts
- 4 Bobine
- 5 Logement bobine
- 6 Terminal
- 7 Déblocage manuel
- 8 Gaine et câble
- 9 Enregistrement
- 10 Vis
- 11 Vis bobine
- 12 Récipient en aluminium
- 13 Disque

DETAILS

- 1 Brakeing
- 2 Flange
- 3 Spring
- 4 Coil
- 5 Coil box
- 6 Terminal
- 7 Manual release
- 8 Flexible cable
- 9 Registry screw
- 10 Screws
- 11 Coil screws
- 12 Aluminium Box
- 13 Disk





ITALOstop 200/60

Paracadute Ø 200 - Ø 220 specifico per serrande con molle di compensazione

*Parachute pour rideaux Ø 200 - Ø 220 avec ressorts de compensation
Safety brake for rolling shutters Ø 200 - Ø 220 with compensating springs*

ITALOstop 200/60M

Paracadute Ø 200 - Ø 220 specifico per serrande con molle di compensazione dotato di dispositivo di disconnessione dell'alimentazione del motoriduttore

Parachute pour rideaux Ø 200 - Ø 220 avec ressorts de compensation et dispositif d'interruption du courant du moteur

Safety brake for rolling shutters Ø 200 - Ø 220 with compensating springs and a cut device of the motor current



ITALOstop 240/101-76

Paracadute Ø 240 specifico per serrande con molle di compensazione

*Parachute pour rideaux Ø 240 avec ressorts de compensation
Safety brake for rolling shutters Ø 240 with compensating springs*

ITALOstop 240/101-76M

Paracadute Ø 240 specifico per serrande con molle di compensazione dotato di dispositivo di disconnessione dell'alimentazione del motoriduttore

Parachute pour rideaux Ø 240 avec ressorts de compensation et dispositif d'interruption du courant du moteur

Safety brake for rolling shutters Ø 240 with compensating springs and a cut device of the motor current



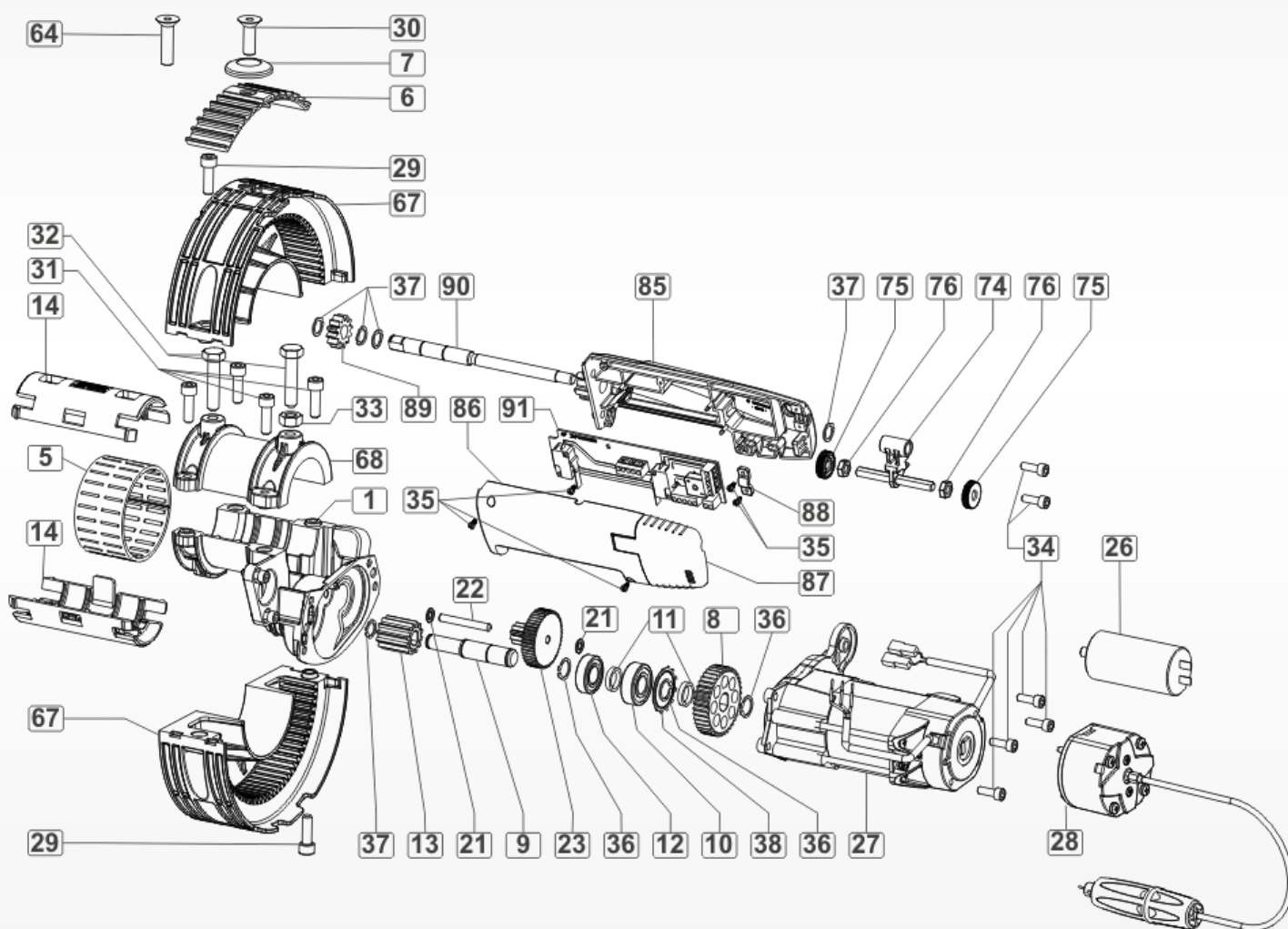
CE

Vista Esploso

ITALO 200/60 • ITALO 200/60 plus

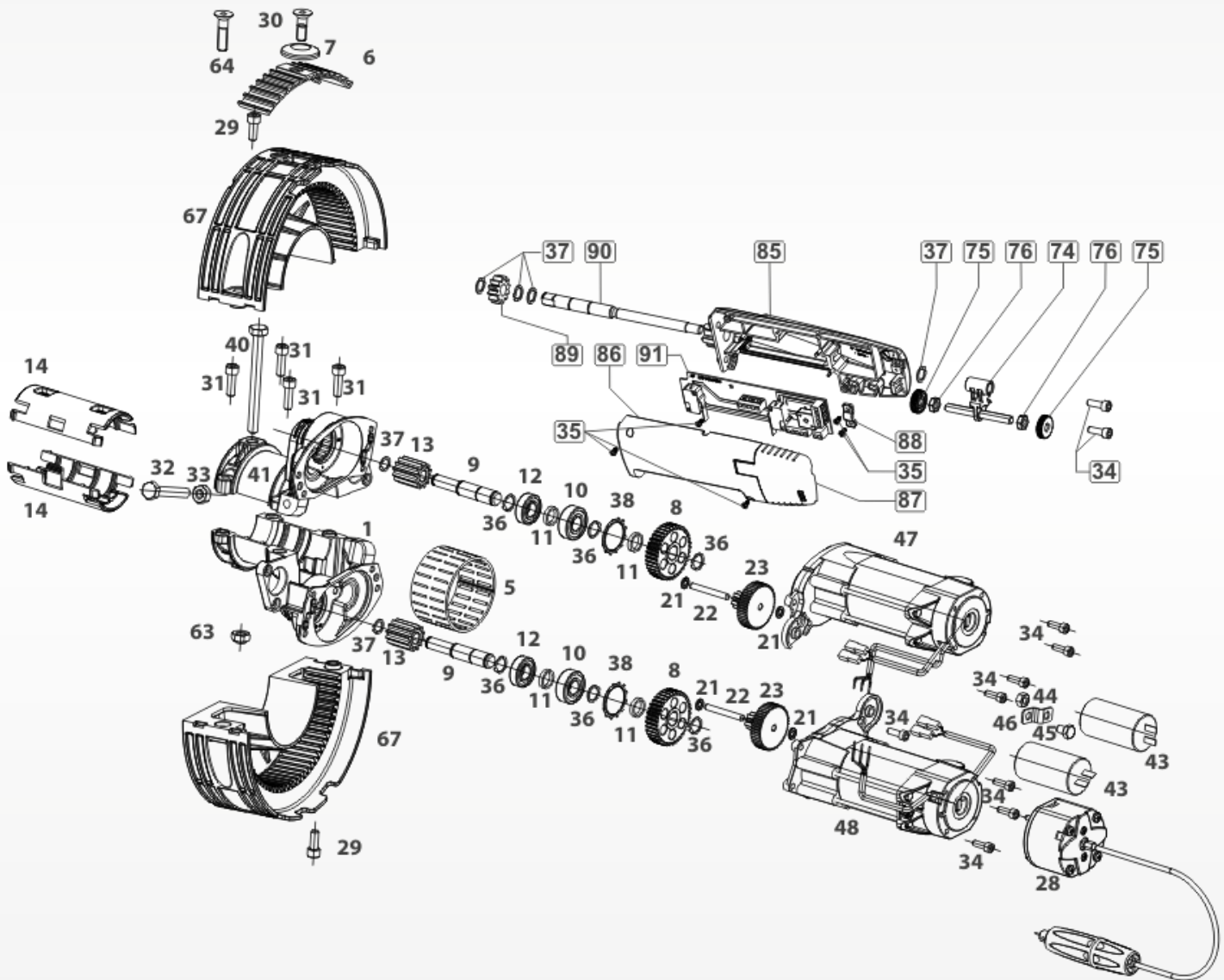
Eclaté ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus

Exploded View ITALO 200/60 - ITALO 200/60 plus



Vista Esploso ITALO 200/60BM

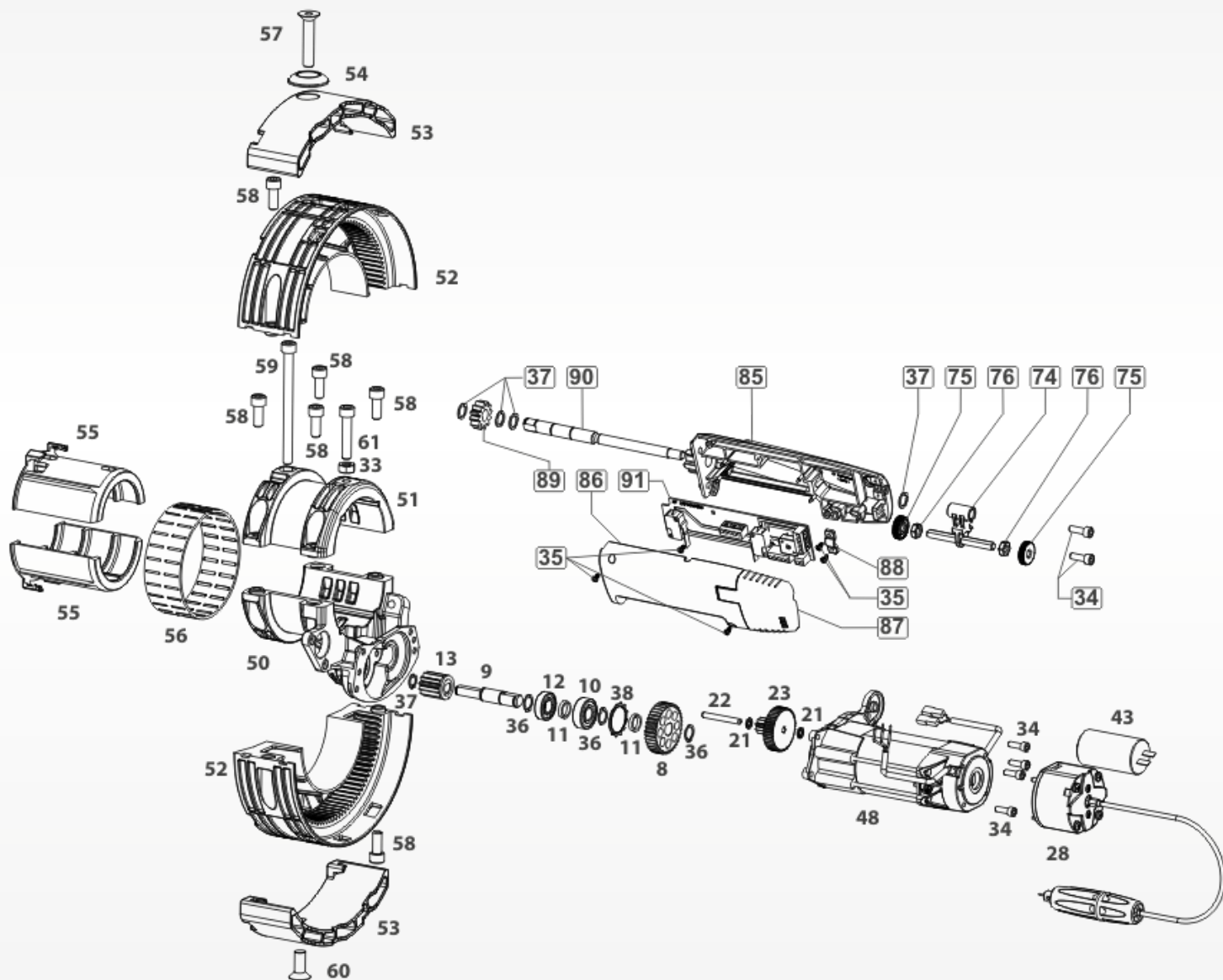
Eclaté ITALO 200/60BM
Exploded View ITALO 200/60BM



Vista Esploso

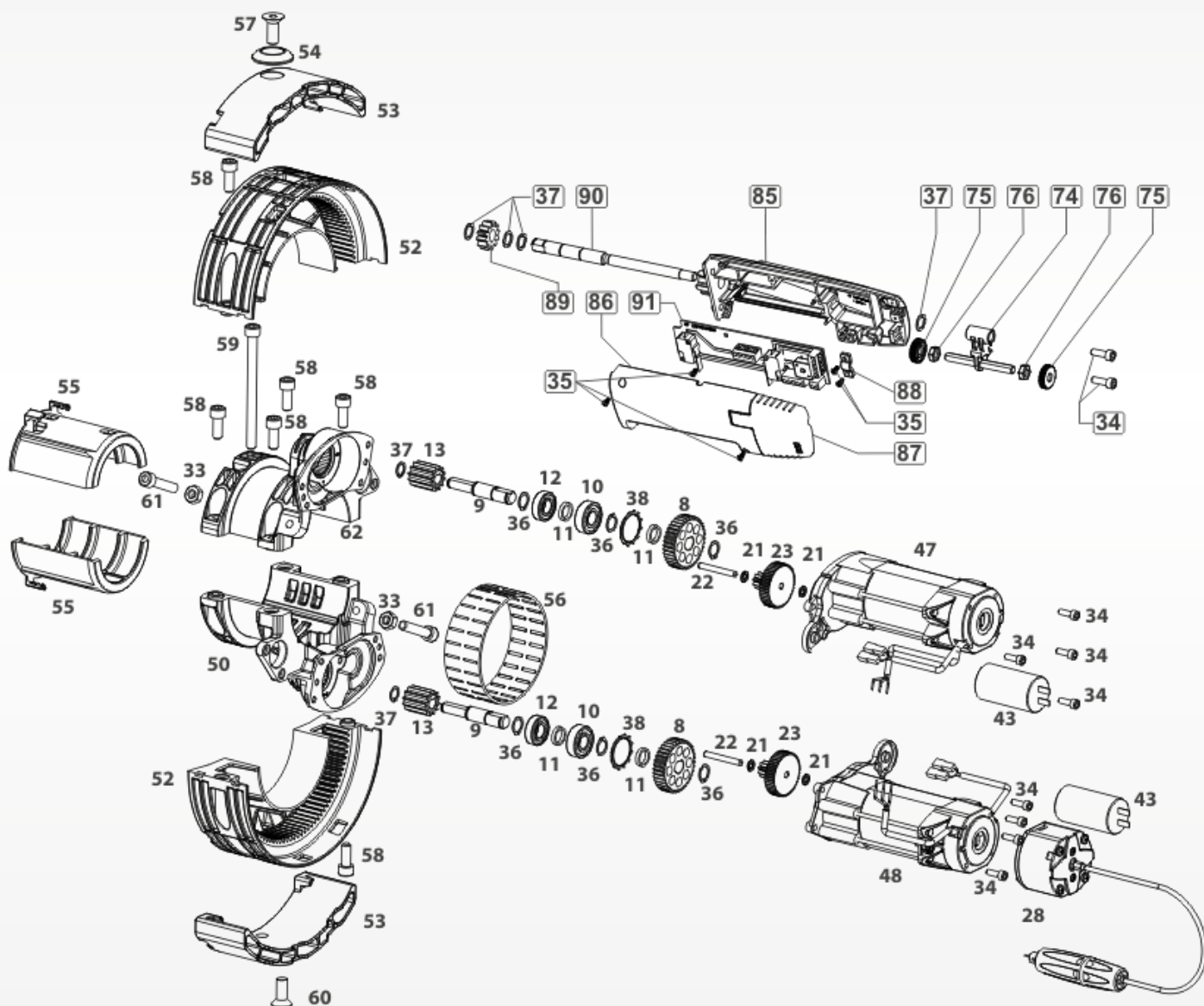
ITALO 240/101-76

Eclaté ITALO 240/101-76
Exploded View ITALO 240/101-76



Vista Esploso ITALO 240/101-76BM

Eclaté ITALO 240/101-76BM
Exploded View ITALO 240/101-76BM





Dispositivi di Comando

Dispositifs de commande
Control devices

Selettore a parete • (Abs)

Sélecteur mural • (Abs)
Wall Switch • (Abs)



Selettore da incasso (Abs)

Sélecteur à clé à encastrer (Abs)
Wall Switch (Abs)

Selettore senza sblocco a chiave in alluminio da parete

Sélecteur sans débrayage à clé en aluminium mural
Aluminium key selector without electrobrake releasing



Selettore con sblocco a chiave in alluminio da parete

Sélecteur à clé en aluminium mural avec débrayage
Aluminium key selector with electrobrake releasing



Dispositivi di Comando

Dispositifs de commande
Control devices



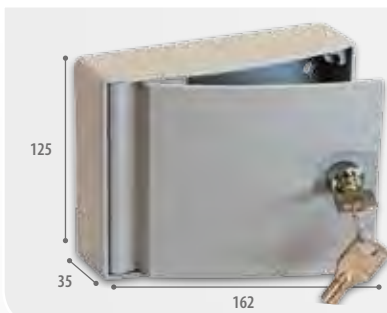
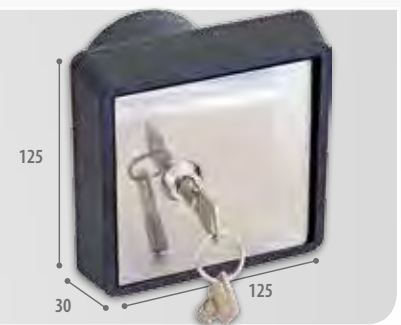
Borchia in alluminio per incasso per selettore con/senza sblocco

Accessoire en aluminium à encastrer pour sélecteur avec/sans débrayage
Aluminium wall flush casing for key selector with/without electrobrake releasing

Box pratic. Cassaforte in acciaio con serratura tubolare, pulsante di comando e sblocco elettrofreno. Da incasso

Box pratic. Boîter en acier avec serrure de sûreté bouton poussoir et débrayage électrofrein. A encastrer

Box pratic. Steel box with hidden hinge and safety lock. Push button inside and electrobrake realising to build in



Sportello di sicurezza con serratura tubolare

Portillon en aluminium avec serrure de sûreté
Aluminium door with hidden hinge and safety lock

Mini Box Pratic. Blindino in alluminio con pulsante e leva di sblocco

Mini Box Pratic. Boîtier en aluminium avec bouton poussoir et poignée de déblocage

Mini Box Pratic. Aluminium Box with push button and electrobrake releasing handle



Pulsantiera

Bouton poussoir
Push button

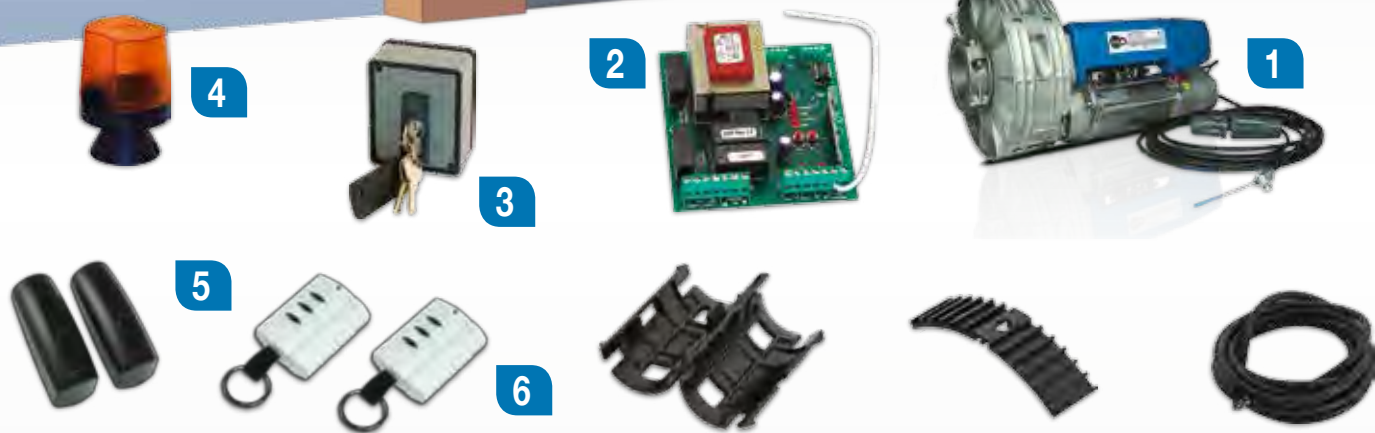
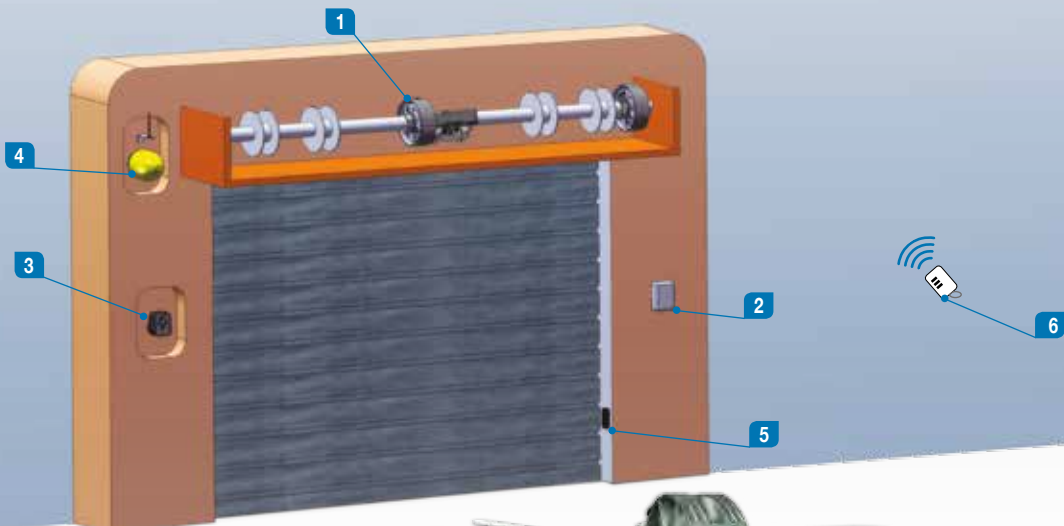


Kit ITALO

Kit di motorizzazione per serrande avvolgibili

Kit de motorisation pour rideaux roulants

Motorization kit for rolling shutters



CONTENUTO KIT ITALO

- n. 1 ITALO 200/60 E - ITALO 200/60 plus E (con elettrofreno)
- n. 1 Centralina di comando con radiorecettore
- n. 2 Radiocomando tricanale rolling code 433.92 MHz
- n. 1 Selettore in alluminio con slocco elettrofreno
- n. 1 Lampeggiatore
- n. 1 Coppia di fotocellule a raggi infrarossi (portata ottica 14m)
- n. 1 Coppia di adattatori per tubo ø48
- n. 1 Adattatore per scatole portamolle ø220
- n. 1 Cavo di alimentazione L=4m
- n. 1 Istruzioni per l'installazione

CONTENU DU KIT ITALO

- n. 1 ITALO 200/60 E - ITALO 200/60 plus E (avec débrayage électrofrein)
- n. 1 Centrale de commande équipée de radiorécepteur
- n. 2 Radiocommande trois canaux code tournant 433.92 MHz
- n. 1 Sélecteur en aluminium avec débrayage électrofrein
- n. 1 Lampe clignotante
- n. 1 Cellules photoélectriques à rayons infrarouges (portée optique jusqu'à 14m);
- n. 1 Couple d'adaptateurs pour tube ø48
- n. 1 Adaptateur pour boîtes porte ressorts ø220
- n. 1 Câble d'alimentation électrique L=4m
- n. 1 Notices

KITITALO ELEMENTS

- n. 1 ITALO200/60 E - ITALO 200/60 plus E (with electrobrake relasing)
- n. 1 Control unit with a radio receiver
- n. 2 Rolling code three channel radio control 433.92 MHz
- n. 1 Selector with aluminium packing box, with electrobrake relasing
- n. 1 Flashing light
- n. 1 Infrared photocells (optical transmission range within 14m)
- n. 1 Pair of adapters for ø48 pipe
- n. 1 Adapter for ø220 spring boxes
- n. 1 Electric power cable L=4m
- n. 1 Installation instructions

KIT	MODELLO	COPPIA	SOLLEVAMENTO	ALBERO SERRANDA	CORONA
<i>kit</i>	<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>soulèvement</i>	<i>arbre rideau</i>	<i>flange</i>
<i>kit</i>	<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>lifting</i>	<i>tube rolling</i>	<i>pulley</i>
KIT ITALO 200/60	ITALO 200/60 E	120 Nm	120 Kg	Ø60	Ø200
KIT ITALO 200/60 plus	ITALO 200/60 plus E	155 Nm	160 Kg	Ø60	Ø200

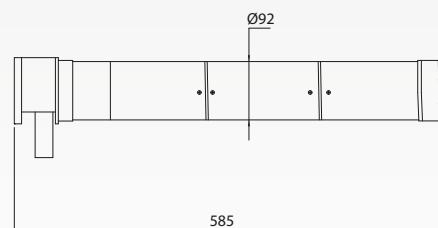


Cyclone Ø92M

230V~50/60Hz



IP 44



MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>nombre de tours fin de course</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>longueur</i>
<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>R.P.M.</i>	<i>limit switch range</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>length</i>
CYCLONE 180M	180 Nm	12	16	4 min	760 W	3,5 A	13,5 Kg	585
CYCLONE 230M	230 Nm	12	16	4 min	880 W	4 A	13,5 Kg	585
CYCLONE 300M	300 Nm	5	16	4 min	880 W	4 A	15 Kg	585

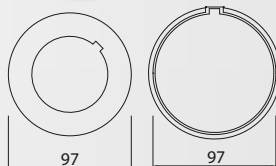
Adattatori

Adaptateurs
Adapter



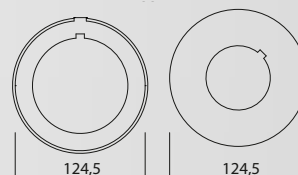
Tubo Ø101,6x3,5

Tube Ø101,6X3,5
Pipe Ø101,6X3,5



Tubo Ø101,6x2,5

Tube Ø101,6X2,5
Pipe Ø101,6X2,5



Tubo Ø133x4

Tube Ø133X4
Pipe Ø133X4

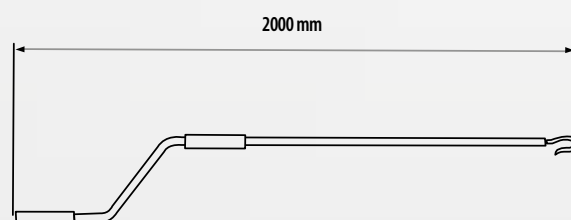
Occhiolo (Cyclone)

Oeil (Cyclone)
Eye (Cyclone)



Asta fissa 2 m.

Barre Fixe
Fixed Rod



Accessori Cyclone

Accessoires pour Cyclone
Cyclone accessories

Paracadute P1 per Cyclone 180 Nm (∅ 18 mm)

Parachute P1 pour Cyclone 180 Nm
Safety brake P1 for Cyclone 180 Nm



Flange con albero ∅18mm F18A (tubo ∅ 101X3,5) • F18B (tubo ∅ 101,6X2,5)

Bride avec arbre ∅18mm F18A (tube ∅ 101,6X3,5) • F18B (tube ∅ 101,6X2,5)
Shaft and disc ∅18mm F18A (pipe ∅ 101,6X3,5) • F18B (pipe ∅ 101,6X2,5)



Paracadute P2 per Cyclone 230/300 Nm (∅ 30mm)

Parachute P2 pour Cyclone 230/300 Nm
Safety brake P2 for Cyclone 230/300 Nm



Flange con albero ∅ 30mm con chiavetta F30 (tubo ∅ 133x4)

Bride avec arbre ∅ 30mm avec la touche F30 (tube ∅ 133x4)
Shaft and disc ∅ 30mm with key F30 (pipe ∅ 133x4)

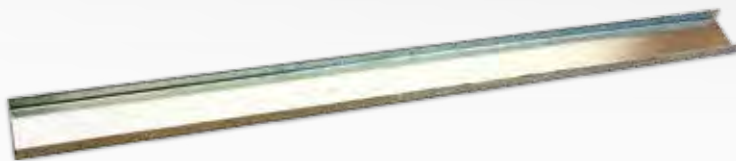
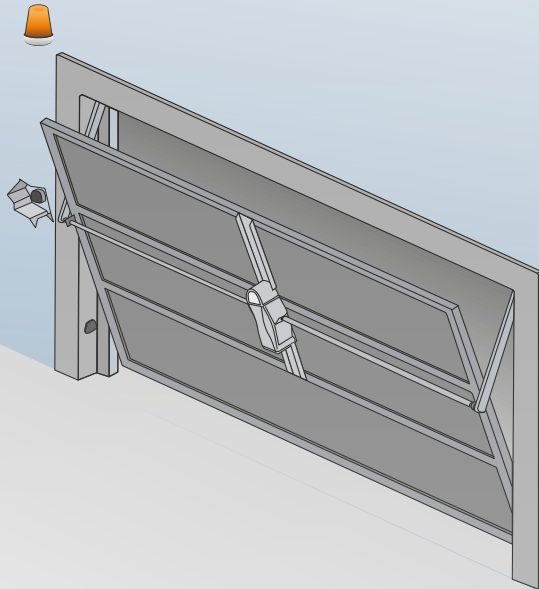




Kit Basculante B24

Kit di motorizzazione per porte basculanti con centralina radiricevente
 Kit portes basculantes avec centrale électronique + récepteur radio
 Automation kit for swing door with radio receiver

230V~50Hz



ALIMENTAZIONE <i>alimentation</i> power supply	230V-50/60Hz
POTENZA MOTORE <i>puissance absorbée</i> absorbed power	200 W
ASSORBIMENTO <i>intensité absorbée</i> consumption	1,3A
FORZA DI TRAZIONE <i>force</i> force	380 Nm
DIMENSIONI <i>dimensions</i> dimensions	10 Mq
TEMPERATURA DI ESERCIZIO <i>conditions ambiantes</i> environmental conditions	-25/+70 °C
GRADO DI PROTEZIONE <i>degré de protection</i> protection level	IP40

CONTENUTO KIT BASCULANTE KIT B24

n. 1 Motoriduttore B24
 n. 1 Centrale elettronica
 n. 1 Radiocomando
 n. 2 Alberi di trasmissione
 n. 1 Longherone
 n. 2 Bracci dritti

CONTENU DU KIT BASCULANT KIT B230

n. 1 Motoreducteurs B24
 n. 1 Centrale
 n. 1 Télécommande
 n. 2 Arbres de transmission
 n. 1 Poutre
 n. 2 Bras telescopique

SWING DOOR KIT ELEMENTS KIT B230

n. 1 Gearmotors B24
 n. 1 Controller
 n. 1 Radio control
 n. 2 Drive shafts
 n. 1 Rail
 n. 2 Telescopic Arms



Kit Scorrevole S400-S800-S1000-S1500

Kit di motorizzazione per cancelli scorrevoli con centralina radiricevente

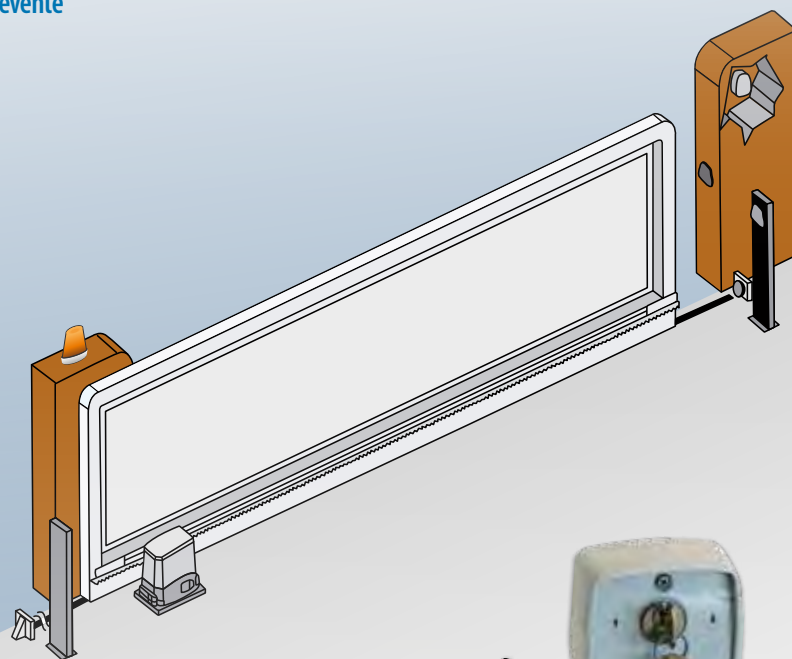
Kit pour portes coulissantes avec centrale électronique

Automation kit for sliding doors with radio receiver

230V~50/60Hz



	S400	S800	S1000	S1500
ALIMENTAZIONE <i>alimentation</i> <i>power supply</i>	230V-50/60Hz	230V-50/60Hz	230V-50/60Hz	230V-50/60Hz
POTENZA MOTORE <i>puissance absorbée</i> <i>absorbed power</i>	400 W	450 W	500 W	600 W
ASSORBIMENTO <i>intensité absorbée</i> <i>consumption</i>	1,7 A	1,9 A	2,2 A	2,6 A
FORZA DI SPINTA <i>force</i> <i>force</i>	300 Nm	690 Nm	870 Nm	1305 Nm
PESO MAX CANCELLO <i>max poids</i> <i>max gate weight</i>	600 Kg	800 Kg	1000 Kg	1500 Kg
TEMPERATURA DI ESERCIZIO <i>conditions ambiantes</i> <i>environmental conditions</i>	-25/+70 °C	-25/+70 °C	-25/+70 °C	-25/+70 °C
TEMPO DI CORSA <i>vitesse du vantail</i> <i>Leaf speed</i>	12	12	12	12
GRADO DI PROTEZIONE <i>degré de protection</i> <i>protection level</i>	IP 44	IP 44	IP44	IP44
PESO <i>Poids</i> <i>Poids</i>	9,5 Kg	10 Kg	11 Kg	12 Kg



CONTENUTO KIT SCORREVOLE KIT S400/S800/S1000/S1500

- n. 1 Motoriduttore S400/S800/S1000
- n. 1 Centrale elettronica LRX 2102
- n. 1 Coppia fotocellule
- n. 1 Lampeggiatore
- n. 1 Radiocomando
- n. 1 Selettore a chiave ABS
- n. 1 Piastra
- n. 1 Antenna (433,92 MHz)

CONTENU DU KIT COULISSANT KIT S400/S800/S1000/S1500

- n. 1 Motoreducteurs S400/800/S1000
- n. 1 Centrale LRX 2102
- n. Jeu de photocellules
- n. 1 Lampe clignotante
- n. 1 Télécommande
- n. 1 Selecteur a clef ABS
- n. 1 Base Metallique
- n. 1 Antenne (433,92 MHz)

SLIDING DOORS KIT ELEMENTS KIT S400/S800/S1000/S1500

- n. 1 Gearmotors S400/800/S1000
- n. 1 Controller LRX 2102
- n. Pair photocells
- n. 1 Flashing light
- n. 1 Radio control
- n. 1 Key selector ABS
- n. 1 Galvanized iron base
- n. 1 External aerial (433,92 MHz)



Kit ANTE Radius E

Kit di motorizzazione per cancelli ante con centralina radioricevente

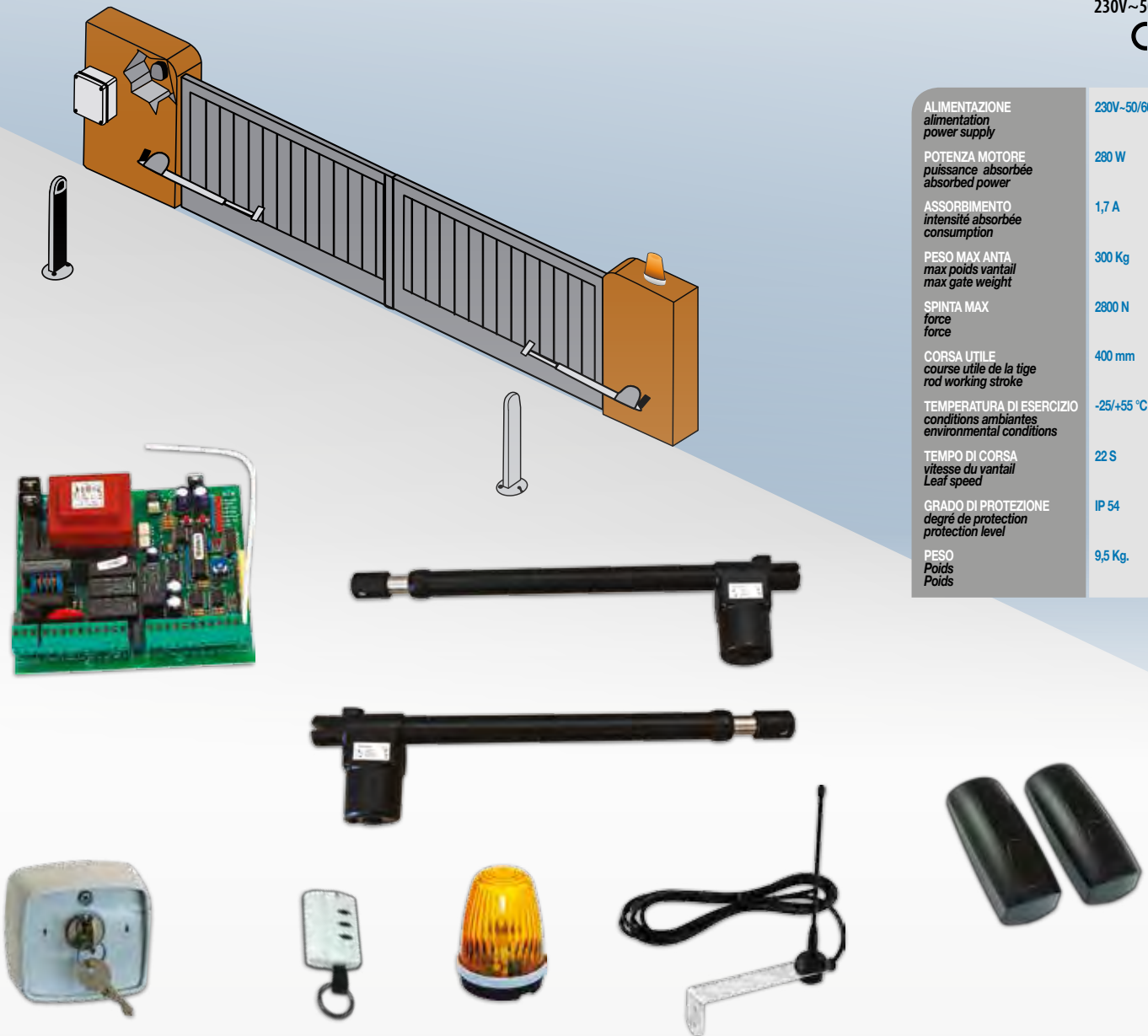
Kit pour portes battantes avec centrale électronique

Automations kits for swing gates with radio receiver

230V~50Hz



ALIMENTAZIONE alimentation power supply	230V-50/60Hz
POTENZA MOTORE puissance absorbée absorbed power	280 W
ASSORBIMENTO intensité absorbée consumption	1,7 A
PESO MAX ANTA max poids vantail max gate weight	300 Kg
SPINTA MAX force force	2800 N
CORSA UTILE course utile de la tige rod working stroke	400 mm
TEMPERATURA DI ESERCIZIO conditions ambiantes environmental conditions	-25/+55 °C
TEMPO DI CORSA vitesse du vantail Leaf speed	22 S
GRADO DI PROTEZIONE degré de protection protection level	IP 54
PESO Poids Poids	9,5 Kg.



CONTENUTO KIT ANTE KIT RADIUS E

- n. 2 Motore Radius E
- n. 1 Centrale elettronica LRX 2150
- n. 1 Coppia fotocellule
- n. 1 Lampeggiatore 230 Vac
- n. 1 Radiocomando
- n. 1 Antenna (433,92 MHz)
- n. 1 Selettore a chiave ABS

CONTENU DU KIT PORTES BATTANTES KIT RADIUS/RADIUS E

- n. 2 Motor Radius E
- n. 1 Centrale LRX 2150
- n. 2 Photocellules
- n. 1 Lampe clignotante 230 Vac
- n. 1 Télécommande
- n. 1 Antenne (433,92 MHz)
- n. 1 Selecteur a clef ABS

SWIND GATE KITS ELEMENTS KIT RADIUS/RADIUS E

- n. 2 Motors Radius E
- n. 1 Controller LRX 2150
- n. Pair photocells
- n. 1 Flashing light 230 Vac
- n. 1 Radio control
- n. 1 External aerial (433,92 MHz)
- n. 1 Key selector ABS



Kit ANTE Radius

Kit di motorizzazione per cancelli ante con centralina radiricevente

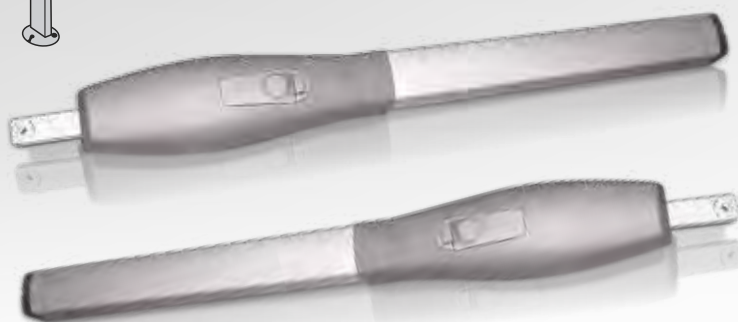
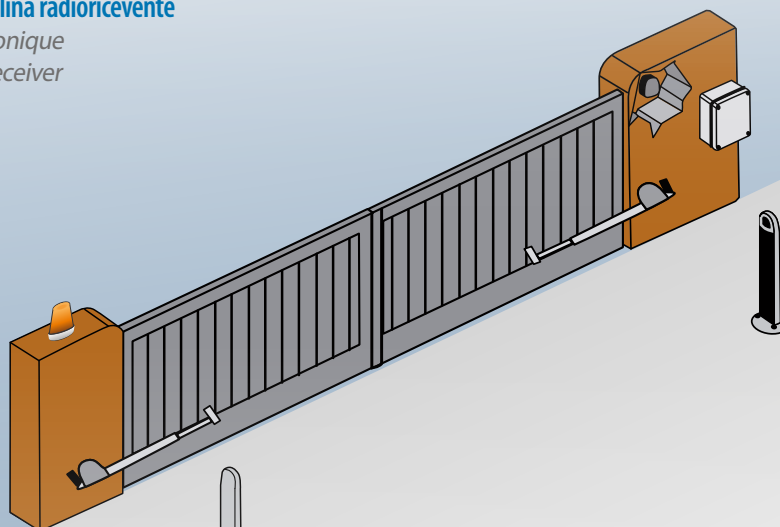
Kit pour portes battantes avec centrale électronique

Automations kits for swing gates with radio receiver

230V~50/60Hz



ALIMENTAZIONE <i>alimentation</i> <i>power supply</i>	230V-50/60Hz
POTENZA MOTORE <i>puissance absorbée</i> <i>absorbed power</i>	250W
ASSORBIMENTO <i>intensité absorbée</i> <i>consumption</i>	1,1A
PESO MAX ANTA <i>max poids vantail</i> <i>max gate weight</i>	300Kg.
SPINTA MAX <i>force</i> <i>force</i>	2800N
CORSA UTILE <i>course utile de la tige</i> <i>rod working stroke</i>	300mm
TEMPERATURA DI ESERCIZIO <i>conditions ambiantes</i> <i>environmental conditions</i>	-25/+55 °C
TEMPO DI CORSA <i>vitesse du vantail</i> <i>Leaf speed</i>	20 S
GRADO DI PROTEZIONE <i>degré de protection</i> <i>protection level</i>	IP 54
PESO <i>Poids</i> <i>Poids</i>	7 Kg



CONTENUTO KIT ANTE KIT RADIUS

- n. 2 Motore Radius
- n. 1 Centrale elettronica LRX 2150
- n. 1 Coppia fotocellule
- n. 1 Lampeggiatore 230 Vac
- n. 1 Radiocomando
- n. 1 Antenna (433,92 MHz)
- n. 1 Selettore a chiave ABS

CONTENU DU KIT PORTES BATTANTES KIT RADIUS/RADIUS

- n. 2 Motor Radius
- n. 1 Equipment électronique LRX 2150
- n. 2 Photocellules
- n. 1 Lampe clignotante 230 Vac
- n. 1 Télécommande
- n. 1 Antenne (433,92 MHz)
- n. 1 Selecteur a clef ABS

SWIND GATE KITS ELEMENTS KIT RADIUS/RADIUS

- n. 2 Motors Radius
- n. 1 Controller LRX 2150
- n. Pair photocells
- n. 1 Flashing light 230 Vac
- n. 1 Radio control
- n. 1 External aerial (433,92 MHz)
- n. 1 Key selector ABS



Accessori per KIT

Accessoires pour Kit

Accessories for Kits

Cremagliera M4

Cremaillere metallique M4

Metal rack M4



Bracci Curvi

Bras telescopiques courbes

Telescopic curved arms

Costa elettromeccanica completa

Barre electromécanique

Safety band



Sblocco manuale kit basculante

Deblocage manuel

Manual realising

Kit perimetrale per basculante

Kit périmétral portes basculantes

Perimetral kit for swing door



Profilo gomma costa meccanica

Profil caoutchouc barre

Rubber profile for safety band

Profilo alluminio costa meccanica

Profil aluminium

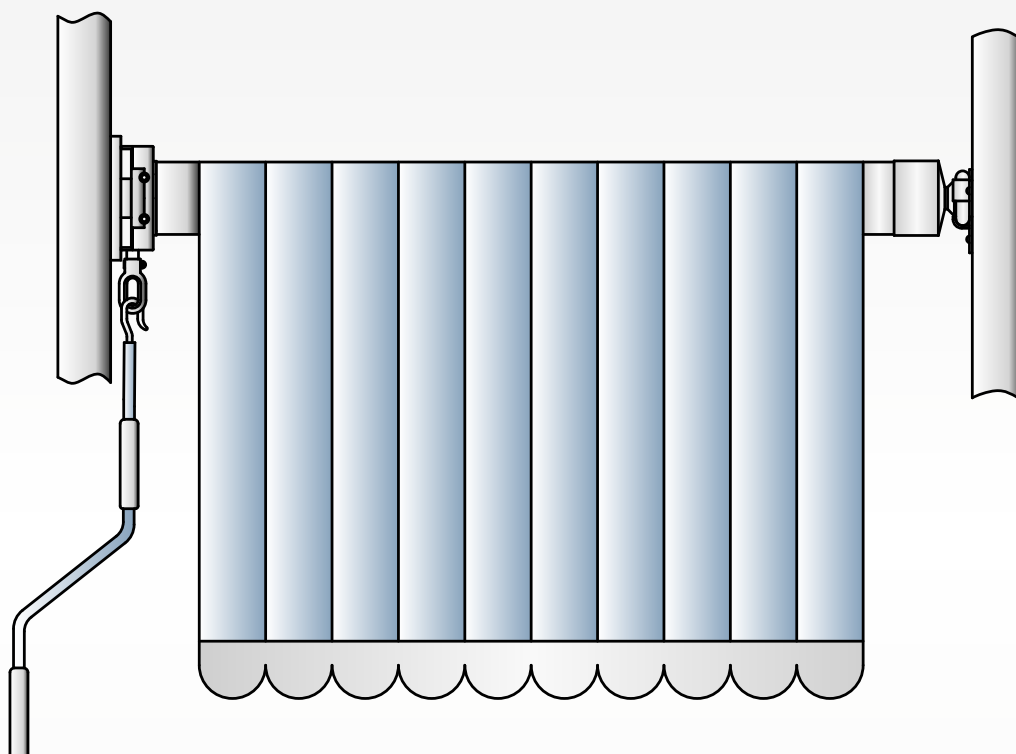
Aluminium profile



Schema pratico per la scelta del TWISTER Ø 45

Schéma pratique pour le choix du twister

Twister Choise Plan



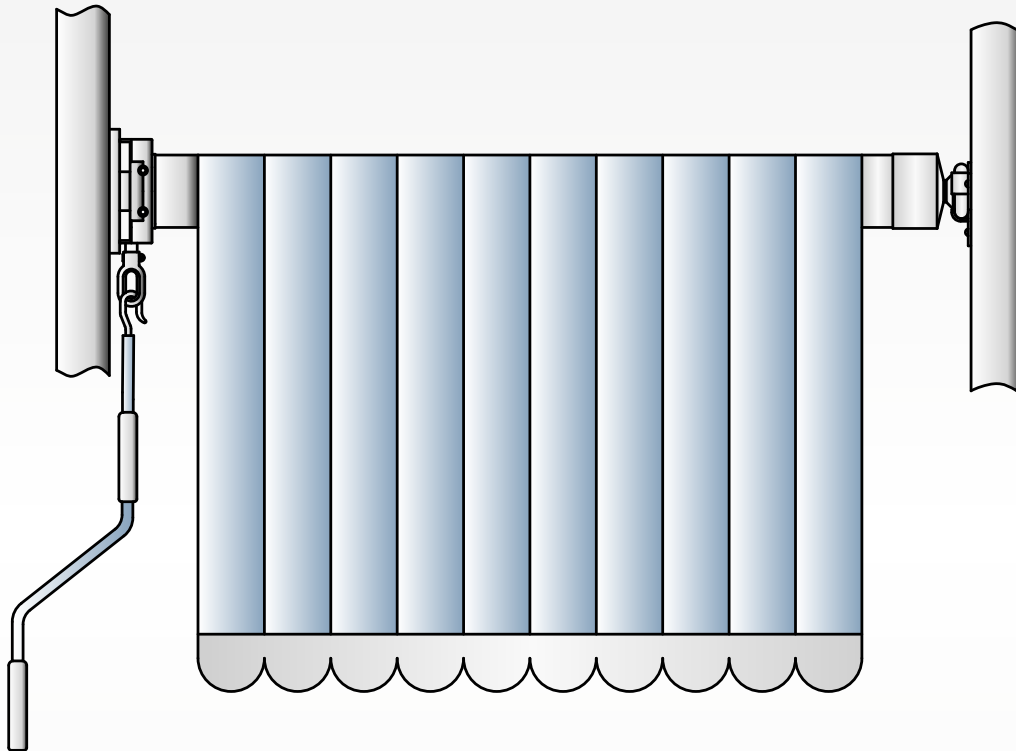
N° BRACCI (n° bras - n° arms)	TUBO AD OGIVA DA 70MM TENDE DA SOLE (tube ogive 70mm rideaux - ojiva tube 70mm awnings)					
6			TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R		
4		TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R
2	TWISTER 30 TWISTER 30M	TWISTER 30 TWISTER 30M	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R	TWISTER 50 TWISTER 50M TWISTER 50R
SPORGENZA BRACCI (saillie bras - projection arms)	1.5 M	2 M	2.5 M	3 M	3.5 M	4 M

Nel caso in cui siano utilizzati bracci in acciaio, rulli con diametri differenti dal Ø70-Ø80 e/o altri tipi di dispositivi a molla, consultateci preventivamente per ulteriori informazioni
 Si vous utilisez des bras en acier, des tubes de diamètres différents du Ø70-Ø80 et d'autres types de dispositifs à ressorts, consultez-nous pour ultérieurs renseignements
 In case of use of steel arms, tubes which are not Ø70-Ø80 or spring devices, ask in advance acm for advice

Schema pratico per la scelta del TWISTER Ø 59

Schéma pratique pour le choix du twister

Twister Choise Plan



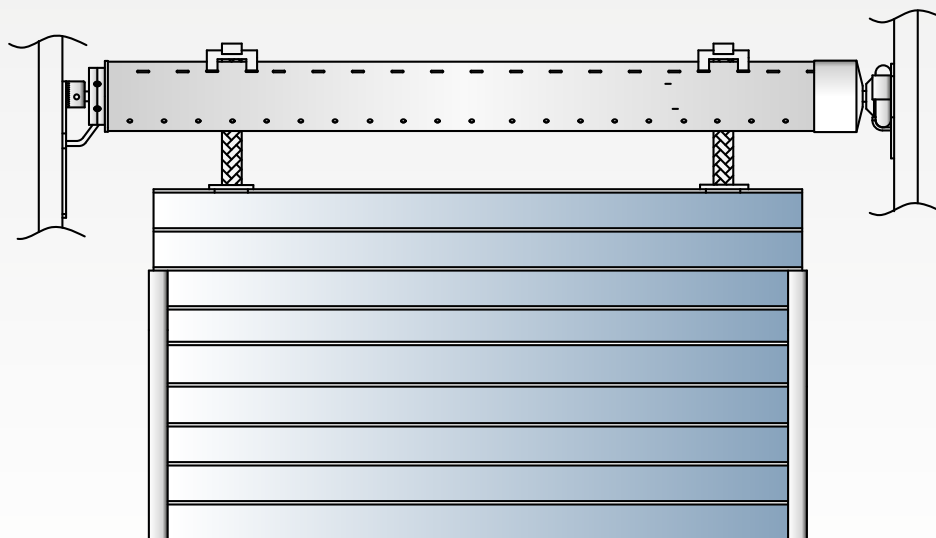
N° BRACCI (n° bras - n° arms)	TUBO AD OGIVA DA 78MM TENDE DA SOLE (tube ogive 78mm rideaux - ojiva tube 78mm awnings)					
8	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 120 TWISTER 120M	TWISTER 120 TWISTER 120M	TWISTER 100 TWISTER 120M	TWISTER 100 TWISTER 120M
6	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 120 TWISTER 120M	TWISTER 120 TWISTER 120M
4	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 100 TWISTER 100M	TWISTER 120 TWISTER 120M
SPORGENZA BRACCI (saillie bras - projection arms)	2 M	2.5 M	3 M	3.5 M	4 M	4.5 M

Nel caso in cui siano utilizzati bracci in acciaio, rulli con diametri differenti dal Ø70-Ø80 e/o altri tipi di dispositivi a molla, consultateci preventivamente per ulteriori informazioni
 Si vous utilisez des bras en acier, des tubes de diamètres différents du Ø70-Ø80 et d'autres types de dispositifs a ressorts, consultez-nous pour ulterieurs renseignements
 In case of use of steel arms, tubes which are not Ø70-Ø80 or spring devices, ask in advance acm for advice

Schema pratico per la scelta del TWISTER

Schéma pratique pour le choix du twister

Twister Choise Plan



TAPPARELLE (volets roulantes - rolling shutter)	Ø 40	Ø50	Ø60	Ø70	Ø80	Ø90	Ø100
MODELLO (modele - type)	(Kg)	(Kg)	(Kg)	(Kg)	(Kg)	(Kg)	(Kg)
TWISTER 10	19	15					
TWISTER 20-20M		42	36				
TWISTER 30-30M			52	44	39	35	
TWISTER 50-50M			90	78	69	55	
TWISTER 50R			90	78	69	55	
TWISTER 100-100M				146	130	118	106
TWISTER 120-120M				170	150	135	120

I valori in tabella sono stati calcolati con un margine del 50% (attriti e aumento diametro o avvolgimento)
 Les valeurs dans le tableau ont été calculées avec une marge de 50% (frictions et augmentation du diamètre d'enroulement)
 Calculated with margin of 50% (including friction)

MATERIALE (matériel - material)	PESO (poids - weight) (MQ)
PVC (pvc - pvc)	5 KG
LEGNO (BOIS - WOOD)	10 KG
ALLUMINIO COIBENTATO (aluminium revêtu - insulated aluminium)	4 KG
ACCIAIO COIBENTATO (acier revêtu - insulated steel)	10 KG
ACCIAIO "SICOFER" BLINDATO (acier "SICOFER blindé - armored steel)	16 KG

Per ricavare il peso dell'avvolgibile (Kg), moltiplicare la superficie per il PESO (al mq)
 Pour obtenir le poids du volet roulant (Kg), multiplier la surface par le poids (pour mq)
 To estimate the weight of the roller shutter (Kg), multiply the surface by the weight (per sqm)

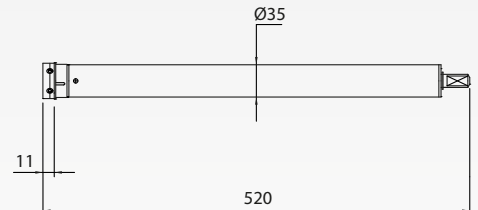
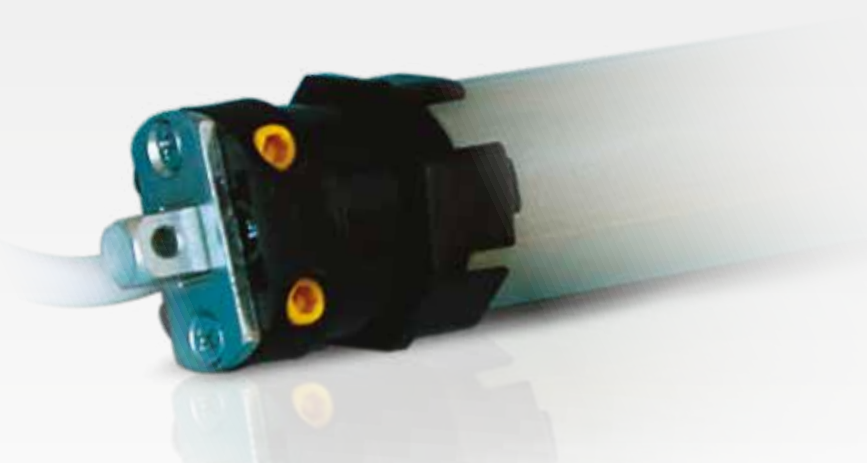


TWISTER Ø35

230V~50/60Hz

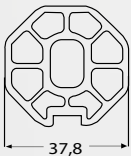


IP 44

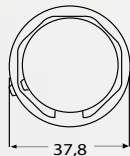


MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSIA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
modèle	couple	tours minute	nombre de tours fin de course	température du déclenchement	puissance absorbée	intensité absorbée	poids	longueur
model	torque	R.P.M.	limit switch range	cut out temperature	power absorbed	consumption	weight	length
TWISTER 10	10 Nm	16	40	4 min.	150 W	0,65 A	1,5 Kg	520 mm

Accessoires pour Kit
Accessories for Kits



37,8



37,8

Adattatori O-40X1 tubo ottagonale 40x1 mm

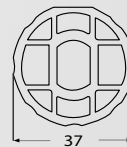
Adaptateurs O-40X1 tube octogonal 40x1 mm

Adapters O-40X1 octagonal pipe 40x1 mm

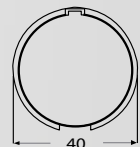
Adattatori T-40X1,5 tubo tondo 40x1,5 mm

Adaptateurs T-40X1,5 tube rond 40x1,5 mm

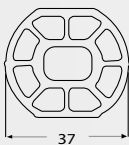
Adapters T-40X1,5 round pipe 40x1,5 mm



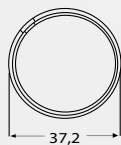
37



40



37

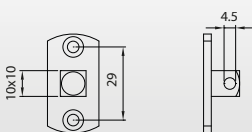


37,2

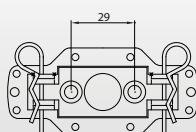
Adattatori T-40X1 tubo tondo 40x1 mm

Adaptateurs T-40X1 tube rond 40x1 mm

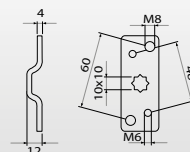
Adapters T-40X1 round pipe 40x1 mm



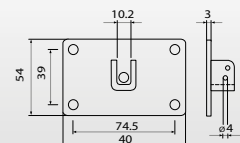
Adattatore TWM35
Adaptateur TWM35
Adapter TWM35



Support cofre TW1
Bracket TW1



Staffa da cassonetto TW2
Support cofre TW2
Bracket TW2



Support mural TW3
Bracket TW3

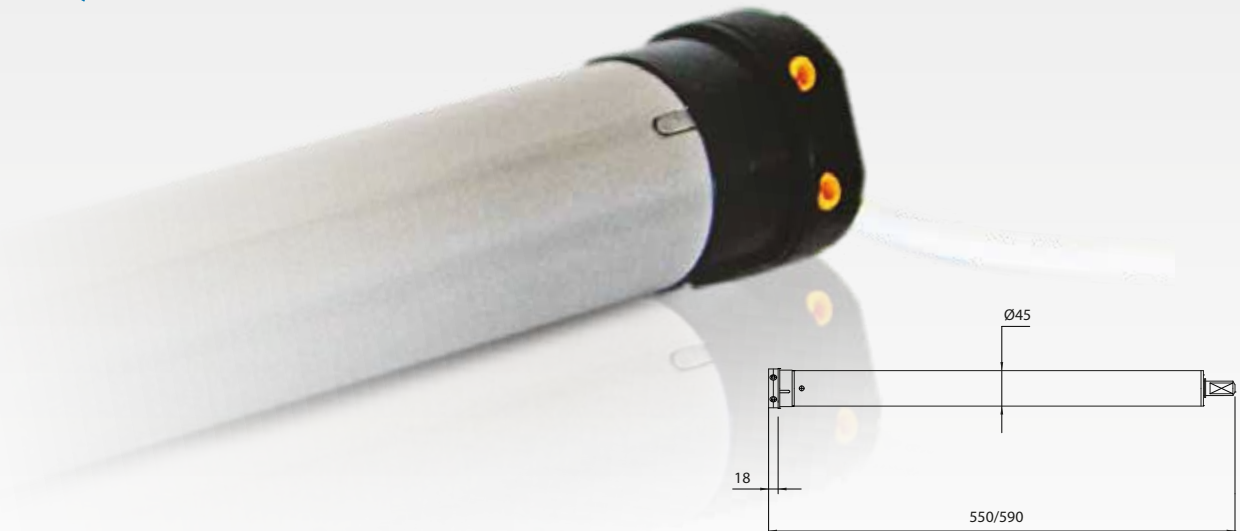


TWISTER Ø45

230V~50/60Hz



IP 44



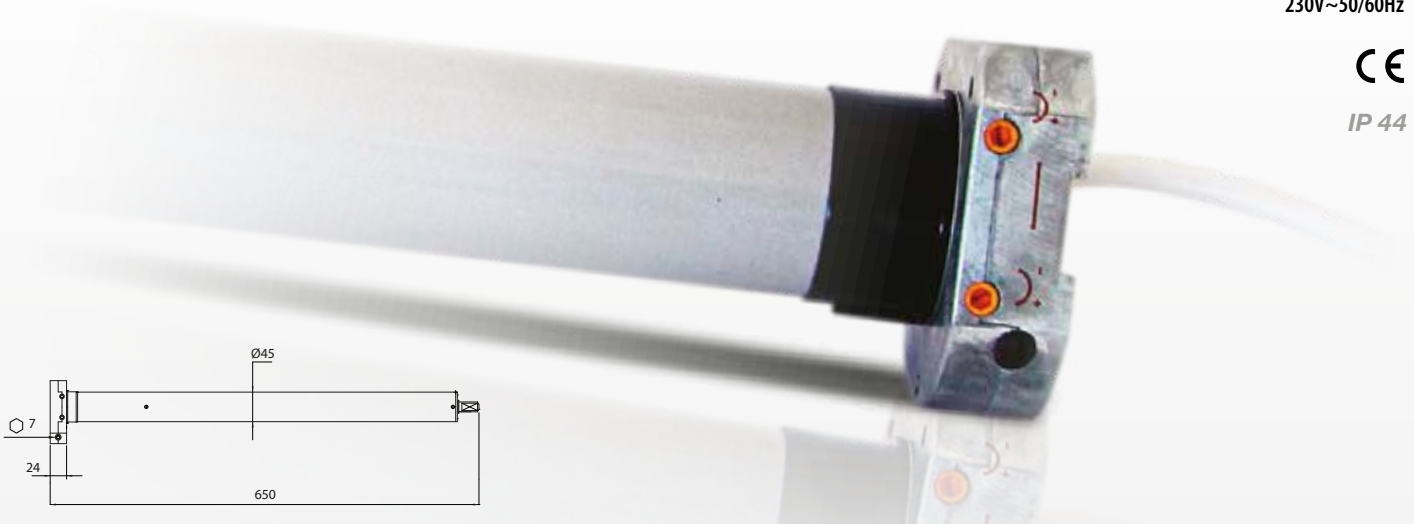
MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>nombre de tours fin de course</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>longueur</i>
<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>R.P.M.</i>	<i>limit switch range</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>length</i>
TWISTER 20	20 Nm	16	30	4 min.	170 W	0,80 A	2,6 Kg	550 mm
TWISTER 30	30 Nm	16	30	4 min.	240 W	1,10 A	2,7 Kg	590 mm
TWISTER 50	50 Nm	12	30	4 min.	270 W	1,20 A	2,8 Kg	590 mm
TWISTER 50R	50 Nm	12	30	4 min.	270 W	1,20 A	3,9 Kg	650 mm

TWISTER Ø45M

230V~50/60Hz



IP 44



MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>nombre de tours fin de course</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>longueur</i>
<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>R.P.M.</i>	<i>limit switch range</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>length</i>
TWISTER 20 M	20 Nm	16	30	4 min.	170 W	0,80 A	3,6 Kg	650 mm
TWISTER 30 M	30 Nm	16	30	4 min.	240 W	1,10 A	3,7 Kg	650 mm
TWISTER 50 M	50 Nm	12	30	4 min.	270 W	1,20 A	3,8 Kg	650 mm

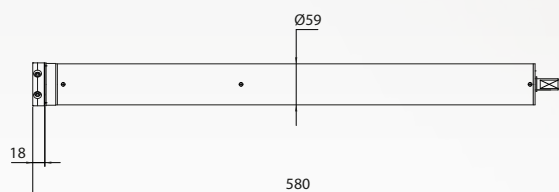


TWISTER Ø59

230V~50/60Hz

CE

IP 44



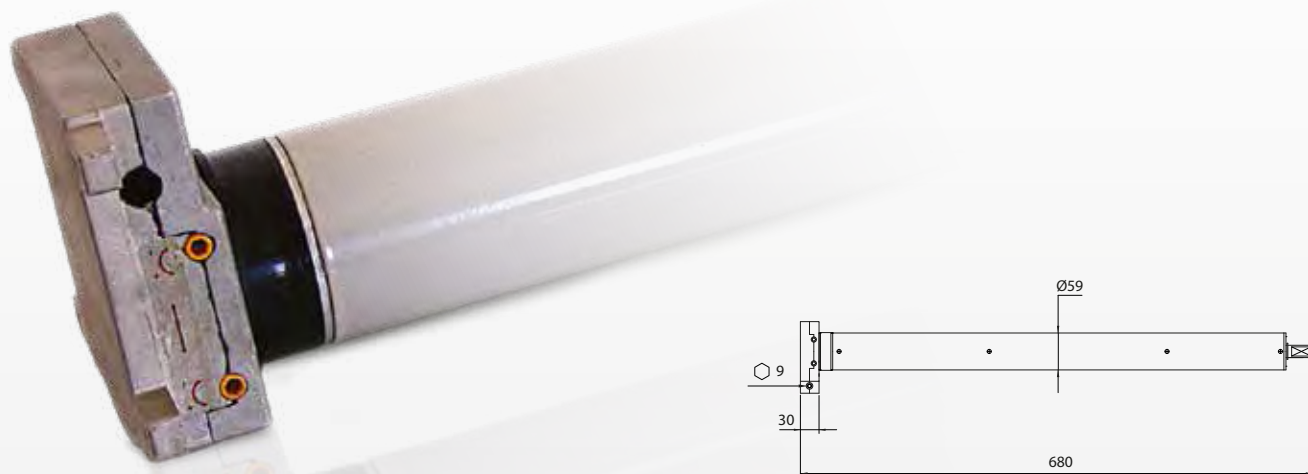
MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>nombre de tours fin de course</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>longueur</i>
<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>R.P.M.</i>	<i>limit switch range</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>length</i>
TWISTER 100M	100 Nm	12	23	4 min.	430 W	2,00 A	6,2 Kg	580 mm
TWISTER 120M	120 Nm	12	23	4 min.	440 W	2,10 A	6,3 Kg	580 mm

TWISTER Ø59M

230V~50/60Hz

CE

IP 44



MODELLO	COPPIA	R.P.M.	N°GIRI FINECORSA	TEMPO PRIMA TERMICO	POTENZA ASSORBITA	INTENSITÀ ASSORBITA	PESO	LUNGHEZZA
<i>modèle</i>	<i>couple</i>	<i>tours minute</i>	<i>nombre de tours fin de course</i>	<i>température du déclenchement</i>	<i>puissance absorbée</i>	<i>intensité absorbée</i>	<i>poids</i>	<i>longueur</i>
<i>model</i>	<i>torque</i>	<i>R.P.M.</i>	<i>limit switch range</i>	<i>cut out temperature</i>	<i>power absorbed</i>	<i>consumption</i>	<i>weight</i>	<i>length</i>
TWISTER 100M	100 Nm	12	23	4 min.	430 W	2,00 A	7,7 Kg	680 mm
TWISTER 120M	120 Nm	12	23	4 min.	440 W	2,10 A	7,8 Kg	680 mm

Accessori TWISTER Ø45

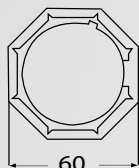
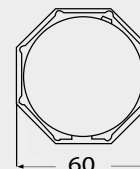
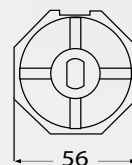
Accessoires pour Twister Ø45

Twister Ø45 Accessories

Adattatori O-60IM tubo ottagonale da 60mm - IMBAC

Adaptateurs O-60IM tube octagonal 60mm - IMBAC

Adapters O-60IM octagonal pipe 60mm - IMBAC



Adattatori O-60 BN tubo ottagonale da 60mm - BONFANTI

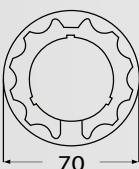
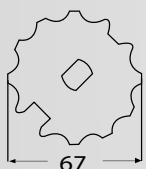
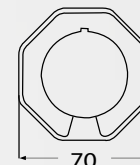
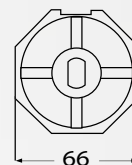
Adaptateurs O-60 BN tube octagonal 60mm - BONFANTI

Adapters O-60 BN octagonal pipe 60mm - BONFANTI

Adattatori O-70IM tubo ottagonale da 70mm - IMBAC

Adaptateurs O-70IM tube octagonal 70mm - IMBAC

Adapters O-70IM octagonal pipe 70mm - IMBAC



Adattatori OG-70IM tubo ogiva tende da sole da 70mm - IMBAC

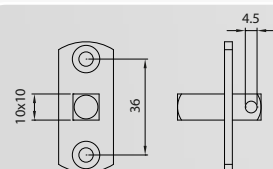
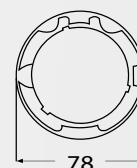
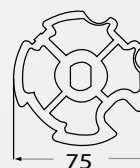
Adaptateurs OG-70IM tube ogive rideaux 70mm - IMBAC

Adapters OG-70IM for oogive pipe 70mm - IMBAC

Adattatori OG-78IM tubo ogiva tende da sole da 78mm - IMBAC

Adaptateurs OG-78IM tube ogive rideaux 78mm - IMBAC

Adapters OG-78IM for oogive pipe 78mm - IMBAC



Adattatore TWM45S per Twister Ø45

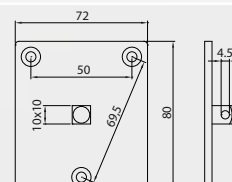
Adaptateur TWM45S pour Twister Ø45

Adapters TWM45S for Twister Ø45

Adattatore TWM45M per Twister Ø45M

Adaptateur TWM45M pour Twister Ø45M

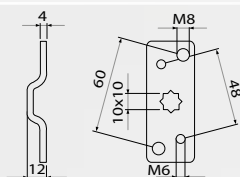
Adapters TWM45M for Twister Ø45M



Accessori TWISTER Ø45

Accessoires pour Twister Ø45

Twister Ø45 Accessories



Staffa TW2 da cassonetto

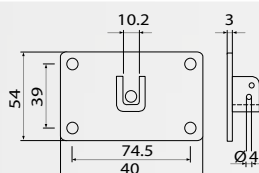
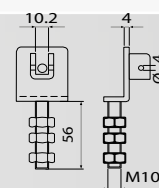
Support TW2 coffre

Bracket TW2 for shutter box

Staffa TW4 con regolazione verticale

Support TW4 régulation verticale

Bracket TW4 with vertical



Staffa TW3 da parete

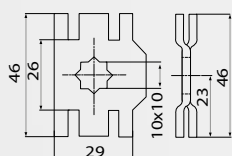
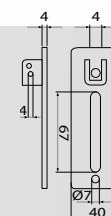
Support TW3 mural

Bracket TW3 wall bracket

Staffa TW5 con regolazione verticale

Support TW5 régulation verticale

Bracket TW5 with vertical adjustment



Staffa TW6 da cassonetto

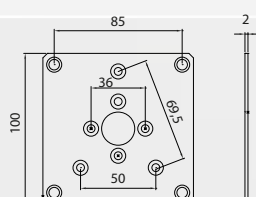
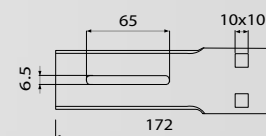
Support TW6 coffre

Bracket TW6 for shutter box

Staffa TW7 con regolazione orizzontale

Support TW7 régulation horizontale

Bracket TW7 with horizontal adjustment



Staffa TW8 da parete per Twister Ø45M

Support TW8 mural Twister Ø45M

TW8 wall bracket for Twister Ø45M

Accessori TWISTER Ø59

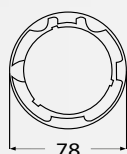
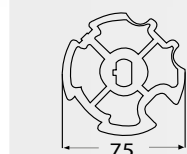
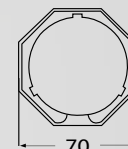
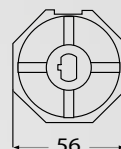
Accessoires pour Twister Ø59

Twister Ø59 Accessories

Adattatori O-70IM/59 tubo ottagonale da 70mm - IMBAC

Adaptateurs O-70IM/59 tube octogonal 70mm - IMBAC

Adapters O-70IM/59 octagonal pipe 70mm - IMBAC



Adattatori OG-78IM/59 tubo ogiva tende da sole da 78mm - IMBAC

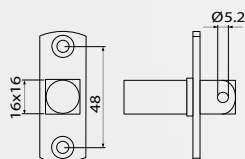
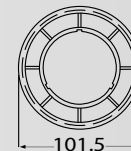
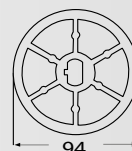
Adaptateurs OG-78IM/59 tube ogive rideaux 78mm - IMBAC

Adapters OG-78IM/59 oogive pipe for awnings 78mm - IMBAC

Adattatori OT-101/59 tubo ottagonale da 101,6x4mm

Adaptateurs OT-101/59 tube rond 101,6x4mm

Adapters OT-101/59 round pipe 101,6x4mm



Adattatore TWM59 per Twister Ø59

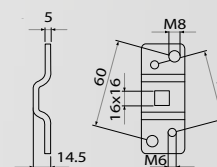
Adaptateur TWM59 pour Twister Ø59

Adapters TWM59 for Twister Ø59

Staffa TW9 da cassetto

Support TW9 coffre

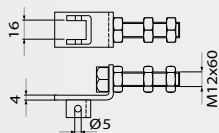
Bracket TW9 for shutter box



Staffa TW10 con regolazione verticale

Support TW10 réglage verticale

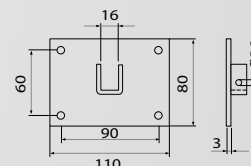
Bracket TW10 with vertical adjustment



Staffa TW11 da parete

Support TW11 mural

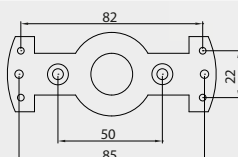
TW11 wall bracket



Staffa TW12 da parete per Twister Ø59M

Support TW12 mural pour Twister Ø59M

TW12 wall bracket for Twister Ø59M



Accessori TWISTER Ø45-Ø59

Con manovra di soccorso manuale

Accessoires pour Twister Ø45-Ø59 avec mano
Twister Ø45-Ø59 accessories with manual releasing



Occhiolo/170 (L=170 mm)

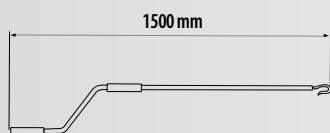
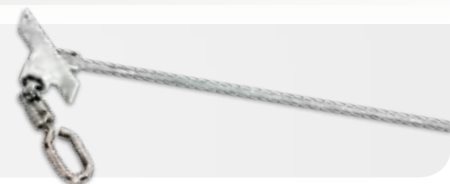
Oeil/170 (L=170mm)

Eye/170 (L=170mm)

Snodo 45°

Articulation 45°

Shaft eye 45°



Asta fissa

Barre fixe

Fixed rod

Asta snodata

Barre articolate

Articulated rod



Snodo a scomparsa

Articulation invisible

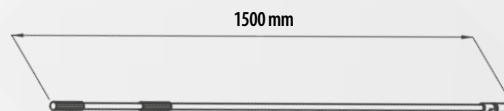
Invisible shaft eye



Asta per snodo a scomparsa

Barre pour articulation invisible

Rod for invisible articulation



Dispositivi di sicurezza TWISTER Ø45-Ø59

Dispositifs de securite Twister Ø45-Ø59

Safety devices for Twister Ø45-Ø59

Paracadute P3 (Sicurezza 224 Nm - Albero \square 18 mm)

Parachute P3 (sécurité 224 Nm - axe \square 18 mm)

Safety brake P3 (max torque 224 Nm - shaft \square 18 mm)



Adattatore P1/70 (paracadute P1/tubo ott. 70)

Adaptateur P1/70 (parachute P1/tube oct. 70)

Adapter P1/70 (safety brake P1/octagonal tube 70)



Divisione Elettronica

Division électronique

Electric division

Centralina BT bassa tensione (12 Vca)

Centrale de commande BT à basse tension (12 Vca)

BT low voltage controller (12 Vca)



Centralina SV con ricevente radio, pulsante fotocellule lampeggiatore (433,92 Mhz)

Centrale SV avec radiorécepteur, bouton, photocellules, lampe clignotante
SV Electronic control unit with radio receiver button, photocells, flashing light

Centralina elettronica LRX 2150. Per cancelli ad ante con scatola (433,92 MHz)

Centrale de commande LRX 2150. Pour portes à 2 vantaux avec boîte
LRX 2150 Controller. For swing gates with box



Centralina elettronica LRX 2102. Per basculanti e scorrevoli con scatola (433,92 MHz)

Centrale commande LRX 2102.
Pour basculante et coulissante avec boîte
LRX 2102 Controller.
For sliding doors and swing with box



Divisione Elettronica

Division électronique

Electric division



Mini ricevente 24 Vac bicanale - 433,92 Mhz

Mini - radiorécepteur 24 Vac deux canaux - 433,92 Mhz

Mini - receiver 24 Vac two channel - 433,92 Mhz

Radiocomando tricanale Vario - 433,92 Mhz

Emetteur à trois canaux Vario - 433,92 Mhz

Three channels radio control Vario - 433,92 Mhz



Ricevitore radio banda stretta - 433,92 mhz

Récepteur radio à bande étroite - 433,92 mhz

Narrow band receiver - 433,92 mhz



Lampeggiatore 230 Vca

Lampe clignolante 230 Vca

Flashing light 230 Vca



Lampeggiatore 230 Vca (con circuito)

Lampe clignolante 230 Vca (avec circuit)

Flashing light 230 Vca (with circuit)





Divisione Elettronica

Division électronique

Electric division

Coppia fotocellule da parete, infrarosso - 14 mt

Jeu de photocéllules à rayons infrarouges mural - 14 mt

Wall photocells - 14 mt



Coppia fotocellule da incasso, infrarosso - 14 mt

Jeu de photocéllules à rayons infrarouges à encastrer - 14 mt

Photocells pair built-in, infrared 14 mt



Colonnine con fotocellule

Colonnes avec photocéllules

Photocells supporting columns



Antenna - 433,92 Mhz

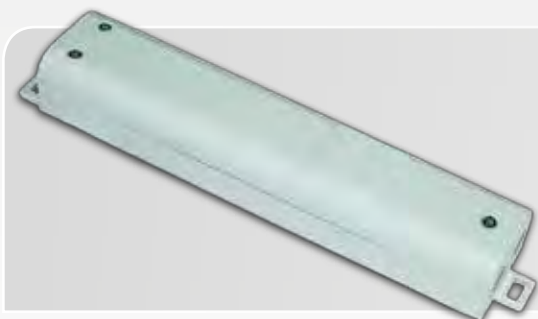
Antenne externe - 433,92 Mhz

External aerial - 433,92 Mhz



Divisione Elettronica per motoriduttori tubolari

*Division électronique pour motoréducteurs tubulaires
Electric division for tubular motors*



**Centrale elettronica ROLL con ricevente radio, pulsante.
Per tapparelle e tende da sole (433,92 Mhz)**

*Centrale de commande ROLL avec recepteur radio, boîtier.
Pour volets roulants et stores*

*Controller ROLL with radio receiver, push button.
For rolling shutter and awnings*

**Radiocomando monocanale (433,92 Mhz)
Radiocomando quadricanale (433,92 Mhz)**

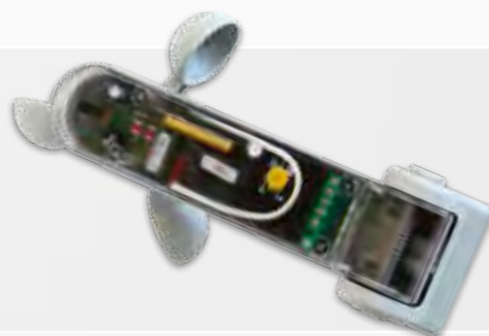
*Radiocommande 1 canal
Radiocommande 4 canaux
One channel radio control
Four channel radio control*



Anemometro
*Anémomètre
Anemometer*

**Centrale elettronica sole/vento.
Centrale elettronica sole/vento/pioggia (433,92 MHz)**

*Centrale de commande soleil/vent
Centrale de commande soleil/vent/pluie
Controller sun/wind
Controller sun/wind/rain*



Radiocomando UNI per centrale sole/vento/pioggia (433,92 MHz)

*Radiocommande UNI pour centrale soleil/vent/pluie
Radio control UNI for controller sun/wind/rain*

Condizioni di vendita e garanzia

La durata della garanzia decorre dalla data di produzione.

I prodotti devono essere installati nel pieno rispetto delle vigenti norme di legge specifiche all'applicazione e alle vigenti normative elettriche (norme UNI EN). La garanzia deve intendersi applicata solo sui componenti e non alla macchina (serranda avvolgibile) in cui sono inseriti.

La garanzia è limitata alla riparazione o semplice sostituzione del prodotto riconosciuto come difettoso e senza altri oneri di sorta. I prodotti sostituiti restano di proprietà dell'azienda e le relative spese di trasporto sono a totale carico del cliente.

La garanzia non è applicabile se:

- Il prodotto reso risulta smontato o recante segni evidenti d'urto o di altra manomissione.
- Il prodotto è stato utilizzato per usi diversi da quelli per cui sono stati progettati.
- Non sono state seguite scrupolosamente le istruzioni di montaggio e di collegamento elettrico specifiche del prodotto.

PREZZI E ORDINI

Gli ordini devono essere obbligatoriamente scritti su carta intestata del cliente e devono pervenire tramite rappresentante o funzionario commerciale, oppure tramite fax o e-mail.

I prezzi e gli ordini acquisiti saranno definiti sempre salvo approvazione dell'azienda.

La fatturazione è stabilita in base ai prezzi in vigore riportati sulla conferma d'ordine o sull'ordine approvato.

TERMINI DI CONSEGNA

I termini di consegna sono dati a titolo di previsione e non sono tassativi. Un ritardo di consegna non può dar luogo né a richieste di risarcimento danni e interessi né a penalità, né può giustificare l'annullamento dell'ordine.

Lo stesso dicasi per eventuali scioperi, interruzione di trasporti, mancanza di materie prime e anche in casi di forza maggiore. Nelle suddette ipotesi, l'azienda potrà sospendere gli ordini in corso o evaderli in ritardo senza indennità di danni e interessi.

PAGAMENTI

I termini di pagamento indicati sulle offerte, sulle conferme d'ordine e sulle fatture gli unici validi.

Nel caso di modificazioni della situazione economica e/o giuridica dell'acquirente (morte, incapacità, sospensione di pagamento, cessione e/o modificazioni della società, etc.) o di superamento del fido eventualmente concordato, l'azienda avrà la facoltà di annullare il contratto, di pretendere delle garanzie o di modificare a proprio insindacabile giudizio le condizioni di pagamento inizialmente convenute.

Nel caso di forniture periodiche e continuative, che prevedano l'evasione di più ordini, il mancato pagamento anche di una sola consegna autorizzerà l'azienda a sospendere tutte le successive consegne.

Eventuali accettazioni di altre modalità di pagamento, oltre a quelle previste, non potranno apportare alcuna deroga alle altre clausole delle presenti condizioni. Tutte le spese sostenute al fine di recuperare i propri crediti, saranno a carico dell'acquirente.

RISERVA DI DOMINIO

Le merci consegnate sono e restano di proprietà dell'azienda fino al momento dell'integrale pagamento delle stesse. L'acquirente non potrà cedere la merce in pegno o in garanzia di un credito prima dell'avvenuto pagamento.

Nel caso di rivendita regolare della merce, il credito relativo è considerato come ceduto all'azienda.

TRASPORTO

La merce inviata in porto franco o in porto assegnato, viaggia a rischio e pericolo del destinatario in conformità alle vigenti disposizioni di legge in materia. In caso di reclamo il destinatario dovrà:

- Formulare immediatamente delle riserve sul Documento di Trasporto qualora la merce arrivi deteriorata o nel caso in cui le scatole o i bancali risultino aperti o manomessi;
- Formulare delle riserve a carico del trasportatore a mezzo di lettera raccomandata entro tre (3) giorni, accompagnata eventualmente da una domanda di perizia;
- Sia negli stessi termini e per lettera raccomandata chiedere la perizia e la convocazione delle parti suscettibili di incorrere nelle responsabilità.

Qualora queste formalità non siano state effettuate nei termini stabiliti, ogni ricorso contro il trasportatore decadrà.

Le spedizioni sono effettuate a giudizio dello spedizioniere, sia per strada, sia per ferrovia, sia con qualsiasi altro mezzo di trasporto alla tariffa più bassa senza garanzia di conteggio.

CONTROLLI E CONTESTAZIONI

È obbligo del destinatario di controllare la merce in arrivo, di verificarne lo stato, la quantità, il peso e il tipo degli articoli come riportati sul Documento di trasporto. Decorso il termine di otto (8) giorni, nessun reclamo potrà essere preso in considerazione.

RESTITUZIONE DELLA MERCE

La merce regolarmente fornita e non contestata, non potrà essere restituita all'azienda, salvo espressa e preventiva autorizzazione scritta di quest'ultima.

ATTRIBUZIONE DI GIURISDIZIONE

Per qualsiasi controversia relativa alla fornitura delle merci e al loro pagamento sarà competente il Foro di Roma.

Conditions de vente et garantie

La durée de la garantie est à partir de la date de production et a une validité de ans.

Les produits doivent être installés conformément aux normes légales en vigueur, relatives à l'application et aux normes électriques en vigueur (norme UNI EN).

L'application de la garantie concerne uniquement les composants et en aucun cas le projet auquel ils sont intégrés.

La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit reconnu défectueux sans aucun autre dédommagement. Les produits remplacés resteront de propriété de la société et les dépenses de transport relatives sont à l'entière charge du client, l'obligation d'intervenir sur le lieu en question.

LIMITES D'APPLICATION DE LA GARANTIE

La garantie n'est pas applicable si:

- le produit rendu a été démonté, ouvert ou présente des signes évidents de choc ou de toute autre détérioration;
- le produit a été utilisé à des fins différentes de celles pour lesquelles il est prévu (sauf dérogation expressément autorisée);
- les instructions de montage et de branchement électrique recommandées n'ont pas été suivies scrupuleusement;

CONDITIONS DE VENTE ET PRIX

Pour qu'une commande soit prise en compte, elle doit obligatoirement être écrite sur du papier à en-tête du client et parvenir à la société par l'intermédiaire de son agent, de son représentant ou de son agent commercial, ou encore par fax ou courrier électronique.

Les prix sont établis en fonction des conditions économiques du jour de l'envoi de l'offre ou de l'enregistrement de la commande par la société.

CONDITIONS DE LIVRAISON

Les conditions de livraison sont communiquées à titre indicatif et ne sont pas limitatives. Un retard de livraison ne peut ni donner lieu à une demande de dommages et intérêts, ni à une pénalité, ni justifier l'annulation de la commande. Cela s'applique également en cas de grève, d'interruption des transports, d'absence de matières premières, mais également en cas de force majeure.

Dans de telles hypothèses, la société peut suspendre les commandes en cours et les expédier ultérieurement sans aucun dommage et intérêt.

TRANSPORT

La marchandise, envoyée franco de port ou avec débit en facture ou en port assigné, voyage aux risques et aux périls du destinataire conformément aux dispositions légales en vigueur.

En cas de réclamation, le destinataire devra:

- formuler immédiatement des réserves sur le Document de Transport au cas où la marchandise arriverait détériorée ou au cas où les boîtes ou les plates-formes seraient ouvertes ou abîmées;
- formuler des réserves à l'encontre du transporteur par une lettre recommandée envoyée dans les trois (3) jours, accompagnée éventuellement d'une demande d'expertise;
- soit dans les mêmes conditions et par lettre recommandée, demander l'expertise et la convocation des parties susceptibles d'assumer les responsabilités.

Au cas où ces formalités ne seraient pas effectuées dans les conditions définies, tout recours contre le transporteur sera caduque.

Les expéditions sont effectuées selon le souhait de l'expéditeur, soit par la route, soit par le chemin de fer, soit par tout autre moyen de transport au tarif le moins élevé, sans aucune garantie de comptage.

CONTRÔLES ET PLAINTES

Le destinataire doit contrôler la marchandise à réception, vérifier son état, la quantité, le poids et le type des articles livrés figurant sur le Document de transport. Une fois passé le délai de huit (8) jours, aucune réclamation ne pourra être prise en compte.

RETOUR DE LA MARCHANDISE

La marchandise régulièrement fournie et pas contestée, ne pourra faire l'objet d'une restitution à la société sauf autorisation expresse, préventive et écrite de cette dernière.

PAIEMENTS

Les conditions de paiement indiquées sur les Offres et Confirmations de Commande de la société sont les seules qui sont valables.

En cas de modification de la situation économique et/ou légale de l'acheteur (décès, incapacité, suspension de paiement, cession et/ou modifications de sa société, etc.) ou de dépassement du crédit éventuellement accordé, la société SAP pourra annuler le contrat, prétendre aux garanties ou modifier à son propre jugement sans appel les conditions de paiement initialement convenues.

Dans le cas de fournitures périodiques et permanents qui prévoient l'expédition de davantage de commandes, l'absence de paiement même pour une seule livraison autorisera la société à suspendre toutes les livraisons successives.

L'acceptation éventuelle d'autres modalités de paiement, outre celles qui sont prévues, ne permettront en aucun cas de déroger aux autres clauses des présentes conditions.

Tous les frais engagés par la société sap pour récupérer ses crédits, seront à l'entière charge de l'acheteur.

RESERVE DE DOMAINE

La marchandise livrée est et reste la propriété de la société jusqu'à son paiement intégral.

L'acheteur ne pourra pas céder la marchandise en gage ou en garantie d'un crédit avant d'en avoir effectué le paiement intégral. En cas de revente en bonne et due forme de la marchandise, le crédit relatif sera considéré comme cédé à la société.

ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Pour tout litige relatif à la fourniture des marchandises et à leur paiement, le Tribunal de Rome sera le seul compétent.

Warranty Conditions

Products must be installed in compliance with current standards specific to their application and current electrical standards (UNI EN standards).

The warranty only applies to components and not to the entire structure to which they are installed.

The warranty is restricted to the repair or replacement of any products acknowledged to be defective.

Replaced products shall remain the property of the company and the customer shall be responsible for all relative transport costs.

The warranty is not applicable if:

- The returned product has been dismantled or opened or shows evident signs of damage caused by a collision or other tampering;
- The product has been used for purposes other than that for which it was designed (unless expressly authorised);
- Assembly and electrical wiring instructions were not followed meticulously;

TERMS AND CONDITIONS OF SALE

ORDERS AND PRICES

In order to be accepted, orders must be written on the client's letterhead representative or salesperson, or sent via fax or email.

Prices and orders made over the telephone or via an agent, representative or salesperson, are to be considered "subject to approval".

Prices are established on the basis of economic conditions on the date the offer is made or the date on which the order is registered.

They may be amended on the basis of variations to the base indexes deriving from authorisations or official, specific or general decisions.

Invoicing is established at the prices in force on the day in which the goods leave the production warehouses.

DELIVERY TERMS

Delivery terms are only to be used as a guide and are not legally binding. Late delivery does not constitute due cause for compensation for damages, interest or penalties, nor does it justify cancellation of the order. This is also true in the event of strikes, transport problems, shortage of raw materials and cases of force majeure. In these circumstances, the company has the right to suspend all orders and reserve its decision to process them later, without paying compensation for damages or interest.

TRANSPORT

Goods sent free port, or freight collect, travels at the client's own risk, in compliance with current laws on the matter. In the event of claims, the client should:

- Note down his reservations immediately on the Transport Document if the goods are damaged upon arrival or if the boxes or crates are open or appear to have been tampered with;
- Notify reservations to the shipping agent by registered letter within three (3) days, accompanied by a request for an expert's report if necessary;
- Request an expert's report from the parties responsible within the same deadline and by registered letter. If these formalities are not adhered to within the deadline, the shipping agent may no longer be held responsible.

Deliveries are carried out at the sender's discretion, either by road, rail or any other means of transport available at the lowest price and with no price guarantees.

INSPECTIONS AND CLAIMS

The customer is responsible for inspecting the goods upon receipt, checking their condition, the quantities, weight and type of items as described on the Transport Document.

All claims must be made within a period of eight (8) days.

RETURNS

Duly supplied and uncontested goods may not be returned unless express prior written authorization is received from the latter.

PAYMENT

The only valid payment terms and conditions are those as indicated on the Offers and Order Confirmation.

In the event of changes to the economic and/or legal situation of the purchaser (death, incapacity, payment suspension, company transfer and/or changes, etc.) or should the purchaser exceed any approved line of credit, the company shall have the right to annul the contract, enforce guarantees or to amend the initial payment terms and conditions as it sees fit.

In the event of regular, periodical supplies involving several orders, failure to pay for even one delivery shall grant the company the right to suspend all subsequent deliveries. Acceptance of payment methods other than those set forth shall not form grounds for any other clause in these terms and conditions to be waived. The purchaser shall be responsible for all costs sustained for credit recovery.

RESERVATION OF TITLE

All delivered goods are and remain the property of the company until such a time as complete payment has been made.

The purchaser may not grant the goods in guarantee or use them as security for a loan before they have been paid for. In the event of the goods being duly resold, the relative credit is considered as belonging to the company.

COURT OF JURISDICTION

The Court of Rome shall have jurisdiction in the event of any disputes relative to the supply of the goods and payments.




Italy



SAP S.r.l.

Via Naro 15, 00040 Pomezia (Rome) - Italy
T. (+39) 06.9310405 - F. (+39) 06.93160418
info@sapmotor.it - www.sapmotor.it